



安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第**六五**一〇次会议

2011年4月6日星期三上午10时举行

纽约

| | | |
|-----|-----------------------------|-------------|
| 主席: | 桑托斯·卡尔德龙先生/奥尔古因女士 | (哥伦比亚) |
| 成员: | 波斯尼亚和黑塞哥维那 | 巴尔巴利奇先生 |
| | 巴西 | 西蒙斯先生 |
| | 中国 | 李保东先生 |
| | 法国 | 阿罗德先生 |
| | 加蓬 | 梅索尼先生 |
| | 德国 | 维蒂希先生 |
| | 印度 | 哈迪普·辛格·普里先生 |
| | 黎巴嫩 | 萨拉姆先生 |
| | 尼日利亚 | 奥格武夫人 |
| | 葡萄牙 | 莫赖斯·卡布拉尔先生 |
| | 俄罗斯联邦 | 丘尔金先生 |
| | 南非 | 桑库先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 利丁顿先生 |
| | 美利坚合众国 | 邓恩先生 |

议程项目

有关海地的问题

海地：国际社会的再度承诺

2011年3月31日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长的信(S/2011/218)

秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告(S/2011/183)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午 10 时 10 分开会。

通过议程

议程通过。

有关海地的问题

海地：国际社会的再度承诺

2011 年 3 月 31 日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长的信 (S/2011/218)

秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告 (S/2011/183*)

主席(以西班牙语发言)：根据安理会暂行议事规则第 37 条，我谨请阿根廷、澳大利亚、巴哈马、加拿大、智利、古巴、多米尼加共和国、危地马拉、海地、洪都拉斯、以色列、日本、墨西哥、尼加拉瓜、挪威、秘鲁、大韩民国、西班牙、乌拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国等国的代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎海地总统勒内·加西亚·普雷瓦尔先生阁下，并请礼宾官陪同他到安理会议席就座。

海地总统勒内·加西亚·普雷瓦尔先生在陪同下到安理会议席就座。

主席(以西班牙语发言)：根据安理会暂行议事规则第 39 条，我请联合国海地问题特使威廉·杰斐逊·克林顿先生阁下参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条，我还按照智利、哥伦比亚和巴哈马常驻联合国代表分别在它们 2011 年 4 月 4 日的信中提出的请求，请美洲国家组织秘书长何塞·米格尔·因苏尔萨先生阁下、美洲开发银行行长路易斯·阿尔韦托·莫雷诺·梅希亚先生阁下，以及加勒比共同体海地问题特别代表帕西瓦尔·诺埃尔·詹姆斯·帕特森先生阁下与会。

根据安理会暂行议事规则第 39 条，我请欧洲联盟驻联合国代表团代理团长佩德罗·塞拉诺先生阁下参加本次会议。

我谨热烈欢迎海地总统、秘书长、各位部长和其他代表参加今天的会议。他们亲临安理厅，证实了审议中议题的重要性。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我要提请安理会成员注意文件 S/2011/183，其中载有秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告。

我还要提请安理会成员注意文件 S/2011/218，其中载有 2011 年 3 月 31 日哥伦比亚常驻代表给秘书长的信，转递关于审议中项目的一份概念文件。

我现在以我国代表的身份发言。

“Men anpil chay pa lou”。请允许我在发言的一开始使用非联合国的正式语言，但这是加勒比数百万居民生活中使用的语言。“Men anpil chay pa lou”是一个克里奥尔谚语，意思是“众人动手负载轻”。今天，在负责维护国际和平与安全的机构面前，当着如此知名的贵宾的面，我要说，世界的众手能够减轻海地的负载。我用克里奥尔语说这句话，是因为我们今天在心里讲这个岛国的语言。

哥伦比亚在担任安全理事会主席之际，想要促成一次关于海地问题的公开辩论，重新推动该国的稳定和法治的加强。这不是专门为了恭贺我们大家所做的出色工作。所取得的微薄成绩要求我们反思我们开展工作的方式。

海地的社会和经济问题及其重建问题并非新问题，但却因去年 1 月 12 日发生的不幸地震有所加剧。海地人自己说，必须在实体和制度方面重建他们的国家，而国际社会承担着对此作出贡献的道义责任。然而，我们必须以协调一致的方式这样做，谋求取得具体、可持续和长期的成就，避免没有长期成果的善意但却是短期的合作的混乱局面。今天，在岛上开展行动的组织彼此或与海地当局之间缺乏协调。这种组织激增损害任何争取加强机构的努力，并影响采取长期举措的能力，从而使这些努力无法产生具体结果。更糟糕的是，失败感正在助长贫穷和腐败恶性循环。

在我去年访问海地期间，我意识到，如果我们真想帮助海地，我们就必须以不同的方式这样做。海地人渴望他们的声音被听到。国际社会若不顾及海地人对自己问题的看法，就不是在为海地服务。在这方面，我们必须头脑清醒。我们知道，首要责任——重建的中心责任——在于海地政府和海地领导人。我们还知道，如果地方努力得不到外援的补充，海地人遭受的悲剧就不会结束。

同样，如果海地人接受来自国际社会的持续支持，我们提议，这种支持应建立在确保我们的联合行动富有成效基础之上。这些基础将包括：发展可真正改善生活质量的含有透明度措施的具体项目；详细制定长期发展战略；致力于问责制；以及确保由全体海地人掌握自己的共同命运。

必须打击发展与稳定的敌人，例如机构软弱、缺乏法律或不遵守法律，以及国家控制和提供基本服务——包括提供司法救助——不力等。我们必须相信海地，并从长远角度为海地着想，以便为解决这些紧迫问题出力。我们必须承认，在目前合作框架内我们没有做到这一点。

正如我去年 9 月在大会面前所说的那样（见 A/65/PV.15），我们大家必须致力于一个不同的重建海地愿景。如果我们以更高效、更有效的方式利用可用资源，从而确保经济和社会福祉，我们就能够采取更具体、更协调的措施，包括通过动用海地重建临时委员会等现有结构这样做。

我还认为，对是否应修改联合国海地稳定特派团（联海稳定团）的任务规定的问题，我们不应停留在讨论上。到一定时候，我们将必须作出修改，因为很明显，只有海地实现经济和社会发展，该国和平与安全才会得到解决。同时，海地制定的中长期发展目标应成为必要参考点，以便协调联海稳定团和联合国各机构的活动。在这项任务中，秘书长特别代表的工作至关重要。我借此机会强调并肯定埃德蒙德·穆莱特先生所做的良好工作。他在地震后担任秘书长特别代表兼联海稳定团团长的职务，并在困难条件下取得了许多成就。

现在我们认为，即使在联海稳定团的商定任务规定框架内作出努力，我们也能够在对海地民众至关重要的领域作出贡献。让我们考虑一下，如果联海稳定团不是拥有比例高的军事人员，而是拥有更多的民事人员和工程师，我们可以取得什么样的成就。民事人员和工程师能够协调优先事项，例如清除废墟。幸运的是，在这项任务中，在海地当局的努力下，已经可以看到取得了重大进展。一方面，震前地貌将开始重现，从而恢复人们的常态感，使海地人认为，情况可以改变。另一方面，这将创造就业机会，而这个目标对于我们争取复原的共同努力能否坚持下去至关重要。让我们从实际角度来看这个问题。如果我们已经有一个联合国行动在海地，那我们为什么不利用它来满足当前需要，并开始为它向发展过渡奠定基础呢？

国际社会能够执行的另一个重要项目是重建住房。我们可在捐助方自始至终以其建筑师、工程师、环保人员和地貌规划人员提供支持的情况下，通过双边和多边项目开展这项工作。支持建造体面、周密规划的住房以提高民众的生活质量，不仅将创造就业机会，而且还将解决仍然住在帐篷内的数千人处境。

如果我们想要加强海地的制度化，让海地政府和社会参与自身复原的“一加一”框架是唯一可行框架。能够和应当帮助我们确定资源使用的优先次序的是海地人自己。在该框架内，这些资源将被用于海地长期恢复。我们还应该将这同一框架运用于需要重组的其他部门。卫生、农业、教育以及公路及水渠等基础设施建设必须是这项全面支助努力的一部分。例如，卫生和教育不能老是由外国慈善组织掌握，而必须在国际社会果断合作和支持下逐步交由海地国家自己领导和管理。我们正在谈论为海地人民提供培训的问题。该国人口 60% 是年轻人，他们不能依靠零散的援助维持。当捐助资金没有到位，提供这些服务的组织离去时，海地儿童和青年将会面临什么情况？

最终，我还要重申我国对加强海地安全机构的坚定承诺。我们理解，安全是实行法治、健全民主机构和实现可持续发展的必要条件。这就是为什么我们正

在致力于加强海地国家警察。我们有 31 名哥伦比亚警员与海地警察合作。我们再次承诺将使他们完成其支助任务。

最后，我要赞扬勒内·普雷瓦尔总统领导海地取得进展、尊重自由，以及确保选举进程和平有序。根据美洲国家组织和加勒比共同体报告的初步结果，米歇尔·马尔泰利最终赢得了这次总统选举。未来数月，海地这个岛国将由一个新政府执政。这是一个最佳机会，可藉以重组我们与海地的合作和我们对该国可持续发展的贡献，因为和平不是通过增加依赖性和施舍建立起来的。

海地人曾在解放者西蒙·玻利瓦尔人生非常困难——也许是最困难——时刻帮助过他，为他提供避难所，并支持他开展军事行动。我们可以套用他的话说，和平与促成和平的发展“不会通过上帝恩赐，而只能通过明智的规划和正确指导的努力得以实现”。

因此，今天在哥伦比亚主持安全理事会的时候，我们邀请安理会其他成员国和本组织审视我们迄今在海地所做的工作以及如何运用新方式和新概念重建该国。让我们探讨如何建设一个更加美好的海地，不仅仅是在今天或明天，而是在今后 25 年。我们必须设想海地的未来，并为其奠定基础，以便海地人民自己继续重建家园。我相信，这并不是我们的能力或我们已经和愿意在一个更加协调的合作框架内投入的资源所不能完成的任务。

最后，我还要强调一个重要信息。我们不能放弃。我们不能不管海地。我们不能因为力所不逮而忘记海地。让我们重新努力，制定清晰、准确和可执行的目标。今天，我呼吁国际社会用不同的方式看待海地。我也呼吁海地接受符合新的基本理念的合作战略，就是通过联合国系统开展的合作。这项战略要取得成功就必须具备撤出战略并且受援国最终能够在没有这种合作和联合国系统无所不在的情况下生存的方向取得进展。

现在是海地奋起的时刻，必须取得进展并且肩负起建设海地未来的大任——在国际通力合作和海地

人民自己作出决定性的努力的情况下。正如我在发言开始时说的那样，人多好办事。

我现在恢复行使安理会主席职能。

根据安理会暂行议事规则第 39 条，我热烈欢迎联合国海地问题特使威廉·杰斐逊·克林顿先生阁下。我们非常感谢他参加今天的会议。

我现在请秘书长潘基文先生阁下发言。

秘书长(以英语发言)：首先，我感谢哥伦比亚总统桑托斯·卡尔德龙在该国担任安全理事会主席期间召开这次高级别辩论会。在世界面临多重危机之时，我们重申我们对海地的集体承诺具有重要意义。我特别感谢海地之友小组以及部队与警察派遣国坚定不移地给予支持。我还要表示，我深切感谢我的特别代表埃德蒙德·穆莱特先生的领导和奉献以及联合国特使克林顿总统推动海地重建和为海地四处游说。

我们今天开会，正值海地人民及其国际伙伴在上月总统和立法选举之后设法巩固取得的进展之时。和平完成第二轮投票使我们很受鼓舞。我赞扬海地人民朝着巩固民主的方向迈出这一重要的一步。

这是在海地在联合国海地稳定团的支持下，在促进安全、尊重基本自由和结束国家支持的长期肆无忌惮的暴力方面所取得的成果基础上取得的成就。今天，海地媒体享有比该国历史上任何时候都更大的自由。城市贫民窟已不再被犯罪团伙控制。国家警察已经成为有能力和值得信赖的机构。

我赞扬普雷瓦尔总统及其政府在取得这些进展方面所发挥的作用。普雷瓦尔总统下个月就要离任，我谨借此机会最深切地感谢他领导海地渡过许多困难的挑战，包括去年大地震，并对海地的建设作出宝贵贡献。我敦促海地新一届政府在这一政治宽容和尊重人权的遗产基础上再接再厉。

恢复和重建逐渐取得了势头。再估计 1 000 万立方米的垃圾中，已有 20% 以上的垃圾得到清除。居住在营地的地震灾民人数已经开始减少，从去年 7 月的

150 多万人减少到今天的 680 000 人。不幸的是，其中有些灾民并非完全自愿离开，不少营地居民可能面临被迫迁离的风险。

霍乱疫情似乎已经稳定。新增病例的数量已经减少，全国死亡率为 1.8%。然而，只有对海地的供水和卫生系统进行大规模的投资才能防止疫情再次爆发。部分人道主义机构撤离霍乱治疗中心和营地可能造成服务短缺。霍乱救助呼吁所得资金仅占需要总额的 45%，而海地整体呼吁所得资金仅占需求的 10%。迫切需要得到更多的财政支持。联合国各机构、海地恢复临时委员会和新政府之间进行有力的协调也至关重要。

虽然确实已经取得重要进展，但海地继续面临严峻的挑战。该国经济已经瘫痪，公共机构几乎没有能力提供必要的服务，数百万海地人民继续依赖非政府组织满足最基本的需要，许多妇女和女孩生活在性暴力的恐惧之下。如果没有法治，持久和平与繁荣仍将难以实现。

海地司法制度严重失灵，监狱人满为患，已经达到危险的程度。财产记录不可靠，或根本不存在。公共支出往往缺乏透明度。因此，国民已经对国家丧失信心，投资者仍不愿在海地做生意。法治改革必须是海地下一任总统的首要任务。

海地人民期待下一届政府和议会有所作为。为了表示其改革决心，新议会应在下任总统宣誓就职之前完成修订宪法进程。国际社会也必须抓住这个契机重新开始。援助应该增强海地行为体和机构的能力，而非延长它们的依赖性。联合国将继续与海地政府和人民比肩共同完成建设一个更加公正与繁荣的未来的崇高而必要的工作。

主席 (以西班牙语发言)：我感谢秘书长的发言。

我现在请威廉·克林顿先生阁下发言。

克林顿先生 (以英语发言)：主席先生，我首先要感谢你提请安理会审议这个问题，并感谢哥伦比亚对海地人民的真情实意。你提到了哥伦比亚警官；他们

是由提供警察的 49 个国家组成的特遣队的一部分，还有约 18 国组成的联合国海地稳定特派团 (联海稳定团) 部队。贵国还支付了 100% 的认捐款项，帮助海地人民重建经济，特别是通过你们在咖啡业所做的工作。对这一切，我们表示十分感激。

我还愿感谢普雷瓦尔总统做了很多事情，但我觉得有一件事情很重要。每天，我们拿起报纸时都会担心，科特迪瓦发生了什么，或者说利比亚是否有更多平民遭到杀害。海地尽管过去动荡不安，但现在却正在开展权力的和平交接。此前，一场破坏性地震导致整个国家的所有公职人员损失了差不多 20%，并造成其国内生产总值损失一大半。有时，我们十分专注于问题，以至于忽视了人性能够给一个国家未来带来的小小奇迹。我本人认为，这是一件了不起的事情，我感谢普雷瓦尔总统你和海地人民在数十万人居住在帐篷里和篷布下的情况下举行这次选举，完成了核查民众居住地和查验其身份这一几乎无法完成的任务。你们做了一件了不起的事情。

多数时候，我感谢秘书长请我担任海地问题特使，尽管由于地震的原因，这项工作变得更具挑战性。我感谢普雷瓦尔总统请我与让-马克斯·贝勒里夫总理一起担任重建委员会联合主席。如果新政府希望我继续任职，我将尽我所能，但我对此问题的立场始终是，海地的未来应由海地人民来决定。

尽管如此，我要就促使我们今天在此开会的问题发表一些意见。

继秘书长请我在海地工作之后，在地震之前，我们在发展问题上取得了良好进展。我要提醒安理会，在地震前，曾经发生过一系列飓风，导致海地国内生产总值损失约 15%，从而促使联合国和联海特派团在地震前在那里进行介入。地震导致日常生活和发展严重受挫，但也提供了一些新机遇。

在不到 8 个月的时间里，总统和议会成立的重建委员会采取了一些重要步骤。首先，对于不了解相关情况的安全理事会成员，我要说这确实是一个独特的机构，因为它是我经历过的唯一半数成员代表海地社

会各主要部门，其中包括地方政府、私营部门、非政府组织、法律部门，另一半代表国际社会——主要捐助国和多边捐助方。

委员会希望批准所有重大项目，这些项目是重建工作的一部分，其中包括非政府组织在海地自愿开展的项目。以前从未试图协调过海地政府与捐助方和非政府组织的工作。我们批准了超过 87 个项目，这些项目完成时将会帮助 200 万海地人。

我们的设想是，利用海地政府自己的发展计划，确保获批的所有项目都符合该计划，然后通过一个网站实现工作的透明度，说明哪些项目获得批准，由何人资助，谁拿到了钱，项目的进展如何，并在项目结束时进行绩效审计。其模式基本上仿照东南亚海啸后印度尼西亚境内通过恢复与重建机构采取的做法。地震给海地政府的能力造成的负担要大得多，因此我认为，尽管存在着种种不如人意之处，但工作进展得还是很不错的。

委员会不具备执行项目的授权，只有审批权。有几个重大问题非常恰当地留给了海地政府去处理，比如：如何处理秘书长提到的涉及土地的问题，而这个问题的解决对于在震区以外地区开展大规模住房建设是必需的。

其它问题包括：基本经济结构将如何？海地将建立什么样的能源部门？他们将建立怎样的教育部门？他们将建立怎样的保健部门？他们将建设怎样的港口和机场？还有一些其它问题我认为很重要，比如说，允许海地侨民拥有双重国籍，我认为这将大大提高其在海地的投资额和参与度——这是普雷瓦尔总统所支持的，但需要开展具体的、相当长期的宪法进程。

我借助特使办公室、我的基金会工作人员以及应奥巴马总统要求与前总统布什一道设立的基金，在这方面开展了工作。我们现已得到海地政府批准，开展了建立海地人以前从未有过的抵押贷款制度的初期工作以及有计划的小企业贷款工作。海地有小额融资

和小额融资制度，但从来没有过真正富有活力的小企业贷款制度。因此，我和布什总统的目标是，使这项制度得以运作并把它交给海地人民——交给一家银行，或是海地人几年后确定的任何机构。

我们通过全球倡议，在那里建立了以 DigiCel 负责人丹尼斯·奥布赖恩为首的企业集团。他刚刚出资重建了海地引人注目的 Iron Market（“铁市”）。这个市场恢复了它在 1891 年的原貌，而且由于政府的支持，现在每天有近 100 人在那里谋生。你们或许认为这些只是具有象征意义的事情，但其意义很大。如果你们看到了这一点，就会发现这与人民处境极为困难的状况形成了鲜明对比。

我们还在同“健康伙伴”组织和卫生部一起努力，帮助海地重建卫生系统。我要对在座的所有人说，尽管发生过霍乱疫情，但海地在建设可持续卫生系统方面所取得的成绩可能比在处理其它任何重大挑战方面所取得的成绩要大。这些挑战就是实现教育系统现代化和普及教育，实现能源系统现代化，以及做其它需要做一些事情。我对已经取得的成就感到欣慰。

主席先生，你本来希望我们今天讨论维和问题。那不是我的工作范围。不过，我的确要说，我认为联海稳定团在巴西领导下并在阿根廷等很多其它国家的支持下，开展了出色的工作。他们很了不起。主席先生，我同意你的看法，即从长远来看，没有发展，就不可能有和平。我要让别人来决定应该如何分配责任，但是我要对穆莱特先生以及每天在那里工作的所有其他人说，我认为他们努力帮助应对紧急情况的工作十分出色。

在其他发言者发言之前，我愿提出几点简短的建议。

一旦新任总统就职，以及新政府承担起重建责任，我认为，比以往任何时候都更加重要的是，我们要继续坚持普雷瓦尔总统核可在海地政府、捐助方、非政府组织以及开始建房后越来越多的持有建房合同者之间的协调。非常重要，要以着眼于建设

海地政府长期能力的方式来做这些工作，这包括委员会确立的透明度，以便使捐助方能真正充满信心，而海地人民能看到一栋栋房屋建造起来，海地人被聘用，以及海地企业成为合作伙伴。在我们让人们搬出帐篷的同时重建海地经济，这是一个巨大的机遇。但是我认为，重要的是在这一进程中，我们要以加强海地政府能力和提高人民信心的方式来做这些工作。

这也意味着我们将需要更多资金。如我所说，委员会已批准了总额为 32.6 亿美元的 87 个项目。为了对捐助方公平起见，我们的目标始终是将委员会的利益置于捐助方之上。否则我们将以失败告终。如果我们不这样做，我们就无法协调，就无法给捐助方提供任何指导，我们也就无法服从海地经济计划的领导。我并不是批评我们批准的款项比提供给我们的资金要多，这正是我们应该做的。但从另一个方面来说，既然事实已经如此，我们就需要这些资金。

与会者面前放着一份特使办公室单页文件。据该文件所述，一年多前在纽约这里认捐的款项的 37.2% 已实际支付。既然我们已经完成了选举，国际社会也已接受了选举结果，进行了核查并参与了对选举的监督，那么我认为捐助方支付更多认捐款项就显得十分重要。我认为，这些支付的认捐款会对加快重建和实现其它改进发挥重要作用。

海地人首次有了一份教育计划。该计划将让所有孩子都能上学，并每天为他们提供一顿营养餐。过去，只有不到一半的孩子上过学。过去数年来，今天在座的许多人和许多联合国成员都跟我谈起过所谓的“restavec”制度。在这个制度下，海地孩子实际上被卖给其它家庭作苦力，这样做常常是为了这些贫困的海地家庭能够让其他孩子去上学和吃饱肚子。如果成员们执行海地政府建议的这项教育方案并为此提供资金，那么 90% 的“restavec”制度将在几周内消失。所以我们必须开始这样做。

还有其它问题，比如每个人都关切的住房问题。处理住房问题永远要比其它问题花费更长时间，但是海地政府已批准了一个包括房屋展览在内的进程。我

们已就海地的住房问题召开了一次大型会议。几周后将举办一次展览，展示实际的样板房，其优先考虑是防震和防飓风能力。这是我们有史以来首次拥有建筑标准——确保能源效率；提供卫生设施；审视取代集中供电和卫生系统的行之有效、成本效益更高的替代办法；最大限度地利用再生材料，包括目前在太子港逐个社区用压石机压碎的碎石瓦砾。

所有这些工作都会去做。在结束展览，人们根据委员会和海地政府制定的标准做完展示后，非常重要的就是我们开始搬家。展览一结束，人们获准可最终考虑成为承包商，我们就可以很快让几十万人搬出帐篷。我敦促这样做。

第二，我愿敦促捐助方在符合其本国政策的情况下，尽可能不要专门指定它们向重建基金捐助款项的用途，而是允许海地政府经与重建委员会协调，以支持既定目标的方式使用资金，正如我说过的那样，重建委员会成员包括所有主要捐助方。

例如，废墟管理并不是一个特别富有魅力的话题。可能这是安全理事会第一次讨论这个问题。但是，只要你在太子港呆上一会儿，你就会知道，直到所有碎石瓦砾都被压碎，用作本地重建街道或房屋的基础，作为建筑材料循环使用或被装车运走，否则海地就无法回到正轨上来。如果不清除这些碎石瓦砾，我们就无法建造学校，组建能源体系，或决定如何成本效益最好地提供良好的卫生条件，以确保永远不再爆发霍乱。如秘书长所说，已清除了 200 万立方米碎石瓦砾，但是我们还有很多要清理。我们可以用比所有人想到的更快的速度碾碎这些碎石瓦砾，并将其用于重建进程。但是我们必须有能这样做的机器。将碎石瓦砾放进压石机也为海地人提供了工作机会，这也是我们努力在每一个社区所做的工作。

第三，尽管多数大型非政府组织已经向海地恢复临时委员会注册了其项目，我还是要再次请所有非政府组织都这样做。非政府组织在海地的参与十分出色，从许多方面来说，这是一种赐福，但是偶尔它也是一种灾祸，因为总统从未有关于非政府组织在海地所有活动的全面记录。

在印度尼西亚遭受海啸袭击后发生的一件伟大的事情是，各非政府组织首次提出：“好吧，我们想帮忙，但是我们想按照政府的计划来提供帮助”。我认为，委员会努力培养海地政府的能力确实非常重要，以便在我们所有人都离开之后，海地政府能够协调非政府组织的进一步活动，让国家充分运作起来，并制定一个全世界都认为不仅够用而且良好的透明系统。

最后，请允许我说，我认为，捐助方、政府、非政府组织和联合国各机构必须继续合作。我认为，我们仍然无法确切知道我们将怎样解决所有这些问题。但是，我相信，如果我们看一下已取得的进展——建造中的医院、正在建设的医疗网络、政府已通过的教育计划，以及海地为加勒比树立使用混合能源体系典范的实际可能性(该系统很大程度上将自给自足，成本更低)——这些才是真正重要的事情。

安全理事会成员可能会感到惊讶的是，整个加勒比的用电率居世界首位，因为它没有本地能源。但是大多数加勒比岛屿几乎都可以做到能源自给自足，这包括波多黎各，它是美国的一部分，我在那里工作过，也包括安圭拉，我在那里帮助过人们，以及其它岛屿。海地可以发挥带头作用。它拥有阳光、风力及生物量能力，这些都可以加以利用。

我请在座各位考虑这一点。如果我们支持这项计划，我们这里不仅仅是在帮助海地；我们可能是在帮助全世界的发展中国家想像完全不同的建设可持续经济的方式。这种方式可以适用于非洲，可以适用于东南亚，可以适用于各种各样的地方。真正重要的是，我们应当以能够增强当地社区以及国家政府能力的方式来这项工作。

我已经说过，我认为我们在保健方面做得很好。海地有一项非常好的教育计划，但没有资金。他们在经济方面更有起色。普雷瓦尔总统最近与美国和一家韩国公司一道宣布了海地历史上最大的一个投资项目，也是在海地的第一家纺织品工厂。

我认为，我们在旅游业和其它方面可以做得更好，不过我们已经有了一个良好开端。除非我们清理废墟、开始建设住房和拆除帐篷，否则，所有这一切都不会发生。没有什么比这更能增强人民的力量，并且使他们相信所有这一切都是真实的。

我要再次指出，对任何了解海地历史的人来说，权力民主过渡都可喜可贺。而且，正如我们大家在科特迪瓦看到的那样，离开的人也许比走马上任的人更值得赞扬。

我认为海地恢复临时委员会将发挥作用，但前提是为它提供资金。如果任何人有关于我们如何能够改进工作的任何建议，我都很愿意听取这些建议。

主席(以西班牙语发言)：我感谢克林顿先生阁下所作的通报。

我请海地总统勒内·加西亚·普雷瓦尔先生阁下发言。

普雷瓦尔总统(以法语发言)：桑托斯·卡尔德龙总统，我衷心感谢你给我这个机会，最后一次作为海地总统在联合国的这个机构发言，特别是由于本次会议专题讨论我国的情况。

海地在杜瓦利埃独裁统治于 1986 年告终之后，25 年来的政治生活的突出特点一直是极度不稳定，我要痛心指出，在这 25 年中，我是唯一完成首任和第二任宪法规定任期的总统，也是 25 年中唯一没有被监禁或流放的总统。

我在 1996 年开始首届任期，当时联合国海地支助团驻扎在海地。2000 年，随着安全和稳定明显恢复，联合国部队离开了海地。我认为，这些情况使我有资格对今天上午的讨论作出微薄贡献，对我的同胞们和联合国都谈一谈，我很高兴再次感谢联合国在我们过去和目前的艰难时刻中帮助海地。

对我的同胞们——他们有理由为外国士兵驻扎在自己的土地上感到痛苦——我要说的是，每一次所以需要联合国维和行动，都是由于国民自己制造的

不稳定。在我们土地上进行外国干预之前历来的情况都是如此，例如 1993 年的军事政变，或者是 2004 年的内部战事，导致推翻宪法总统带来的民主进程崩溃。

因此，我呼吁最近选举产生的海地未来的行政和立法领导人本着和平、开明、包容、对话和尊重结社和言论权利的精神施政。我也呼吁反对派采取积极的合作态度，即使在作为政府批评者时也要如此。我呼吁所有海地民间社会组织，特别是我们的媒体更好地利用自由，我们为这种自由付出了巨大代价，而且尚未完全掌控这种自由。

请允许我在这个论坛上纪念一位勇敢的记者、让·多米尼克先生，他在 2000 年 4 月 3 日被卑鄙地暗杀。漫长的 11 年过去了，我们仍在等待对这一罪行进行的司法调查的结论。

最后，我要对海地人民说，稳定还需要他们现实地理解新政府需要应对的严峻挑战，特别是 2010 年 1 月 12 日的灾害之后的挑战。

2010 年 3 月 31 日，国际社会在联合国总部这里承诺为海地重建提供大量资源。克林顿总统提到的海地恢复临时委员会已经取得进展。我呼吁捐助方加快拨款，因为尽管海地人民有勇气和耐心，但耐心也是有限的。

我要向联合国系统，特别是安全理事会谈一谈我对干预效力的一些思考，这些干预导致军队在一个没有战争的国家中驻扎了近 11 年。自 1993 年以来，联合国海地特派团、联合国海地支助团、联合国海地过渡时期特派团、联合国海地民警特派团、联合国/美洲国家组织驻海地国际文职人员支助团（海地文职支助团）以及自 2004 年以来的联合国海地稳定特派团（联海稳定团）先后驻扎在海地。除海地文职支助团是在 1993 年根据大会第 47/20 B 号决议设立的，其授权是观察和促进人权，其它所有特派团都是安全理事会设立的，目的是维持和平。

虽然情况确实是，1993 年的第一个维和特派团面临与实施 1991 年流血政变的海地武装部队冲突的风

险，而 2004 年的另一个特派团则不得不与全副武装的有组织团体对抗，这种可能性证明了大规模军事存在的必要性。但是，一旦暴力对抗的危险过去，维和特派团却没有足够迅速地调整适应新情况。

正如桑托斯·卡尔德龙总统强调的那样，海地动乱的根本原因是欠发达——换言之，没有实现基本的社会-经济权利。坦克、装甲车和士兵，应当被推土机、工程师和支助司法和刑事系统的更多的警察教官和专家所取代。

我在 2006 年 5 月 14 日的就职仪式上强调了这一需求，但是我的话不幸未受重视。我希望，在 11 年之后，我们将能够得出结论，以我刚才指出的方式帮助加强海地的稳定。

显然，为维和团特派团重新定向，并不排斥世界银行等其他专门机构，或是世界卫生组织、教科文组织、粮食及农业组织、世界粮食计划署、儿童基金会、联合国开发计划署和联合国妇女发展基金等联合国基金和方案，所做的工作。请允许我重申，军事威慑只是实现稳定的一个层面，不应错误地把它当作全部。只有海地本国人民才本身能够实现稳定，当然，要得到国际社会的声援，后者能够协助他们建立必要的法治机构。

毒品问题仍然是海地政治动荡的另一个根源。海地既不生产也不消费毒品。只要北方国家存在对毒品的需求，生产者和贩运者将继续利用较弱的国家来进行制造和转运，并将设法通过腐败、动乱和暴力来进一步削弱这些国家。因此，如同生产国和其他过境国一样，海地是毒品消费国的受害者。因此，在打击毒品贩运的同时甚或之前，不管是在海地还是生产国和过境国，消费国应当制定减少需求的政策。

没有需求就意味着没有生产和没有供应。现在要在全球处理毒品问题，毒品报告不再仅仅败坏生产国和过境国的名声，它们是需求的受害者。我说不出我多少次向美国政府，特别是缉毒机构，发出呼吁，我们要求在打击毒品贩运的斗争中加紧合作。在这方面，我是第 1892(2009)号决议的坚定支持者，该决议

第 11 段请“各会员国，包括邻国和区域各国，加强与海地政府的合作”，打击毒品以及还有武器的跨界非法贩运。

最后，我谨强调，在从杜瓦利埃独裁政权建立到今天为止的过去 50 年里，我国人民个人遭遇的大量犯罪行径，大大影响到海地的心理。这种有罪不罚现象仍然是不可容忍的，继续阻碍实现社会和平。毫无疑问，必须伸张正义，海地国家迫切需要努力加强司法制度，以便独立的政府机关当局能够完成它的其宪法任务。揭示真相的全部细节，也是极端重要的。为此目的，我建议，应当通过由一个独立组织——保护公民全国办事处——成立的记忆、真相和正义委员会，来调动民间社会。

我谨感谢秘书长在 3 月 24 日的报告中指出：

“下任政府也必须推进发展普雷瓦尔总统任内取得的成就；在他任内结束了国家支持的政治暴力，使海地人享受到结社自由和言论自由” (S/2011/183, 第 82 段)。

事实上，我希望维护民主成就，并且海地人民，包括统治者和被统治者，在国际社会的支持下迎接巨大的挑战，重建和再建我们一贫如洗和特别是遭遇 2010 年自然灾害后果的国家。

我非常感谢穆莱特先生，并就联海稳定团在他领导下所做的工作，向他表示祝贺。

主席(以西班牙语发言)：我感谢普雷瓦尔总统阁下的发言。

我现在请安理会成员发言。

西蒙斯先生(巴西)(以英语发言)：首先，我谨祝贺哥伦比亚政府及时倡议召开安全理事会关于海地局势的公开辩论会。我们荣幸地参加胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙总统阁下主持的本次会议。

我们也高兴地看到拉丁美洲和加勒比的高级代表以及全球各地的代表来到这里，他们为支持海地实现更美好未来的斗争，作出了最大的努力。请允许我

特别感谢勒内·普雷瓦尔总统的光临，他以坚定不移的民主承诺，领导他的国家走过具有伟大历史意义的时刻。

(以法语发言)

他作为海地行政国家元首肩负的两项任务，帮助建立了该国的核心政治平衡，化解了制度的两极化。普雷瓦尔总统抑制了海地政治中的暴力机制，并保障言论和新闻自由。由于他的努力，海地将在其历史上第一次看到向一位反对派候选人和平移交权力。我们可以希望，这将是结束“胜者通吃”文化的开始。

(以英语发言)

我们大家共同致力于为海地的稳定和发展出力这一重要任务。巴西从一开始就坚定致力于在多边、双边和区域三个不同层面援助海地。在多边层面，作为联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的主要部队派遣国以及负责指挥该特派团军事部分的国家，我们为我们的男女着装人员成功地与当地民众建立起来的和谐和建设性互动关系感到自豪。我们之所以能够做到这一点，在很大程度上是因为我们与海地人民有着共同的历史根源和文化纽带，而且也因为我们的维和人员一直寻求给海地人留下积极的印象。海地人常常说，巴西官兵是“bon bagay”——在克里奥尔语中意为“好人”。这一亲密关系主要是由执行速效项目促成的，它对于执行联海稳定团的任务规定以及维持安全和稳定的环境具有重要意义。

在双边层面，巴西一直在农业、卫生、能源、创造就业机会和机构建设等方面向海地提供各种合作。最近于今年 2 月，巴西外交部长安东尼奥·德阿吉亚尔·帕特里奥塔大使有幸访问了海地，亲自向海地当局表示，迪尔玛·罗塞芙总统领导的巴西政府愿继续在所有这些方面提供合作。

在区域层面，南美洲国家联盟一直在执行我们区域各国国家元首和政府首脑于 2010 年批准的与海地合作方案。用于支助执行这一方案的 1 亿美元认捐资金已经获得批准。此外，南美洲国家联盟最近在太子

港设立了办事处。巴西深信，根据桑托斯·卡尔德龙总统阁下今天在此向海地表示的承诺，来自哥伦比亚的南美洲国家联盟秘书长埃玛·梅希亚将帮助我们推进海地合作议程。

巴西认为，拉丁美洲和加勒比积极介入海地事务，不仅表明我们与这个姐妹国家休戚与共，而且还发出一个强烈信息，表明我们各国社会愿意并且能够承担其国际责任。在这方面，让我表示，巴西感谢秘书长海地问题特别代表、危地马拉的埃德蒙德·穆莱特大使。他对我们姐妹国家海地的国情和具体需要了如指掌，因而能够为该国作出至关重要的贡献。此刻我们还应当提到，美洲国家组织在支持海地即将完成的选举进程方面发挥了有效的决定性作用。我们还要赞扬科林·格兰德森先生在支持海地当局开展选举进程方面所做的有效工作。

这次公开辩论会是在海地刚刚宣布临时选举结果之后举行的。尽管经历了许多困难，但海地人民要求民主的决心获得了胜利。我们期待着选举进程顺利完成。这将导致海地机构得到加强，使治理更具包容性。随着海地新政府的形成，根据海地人民的迫切需要推进重建努力的条件即将具备。我们相信，在选举进程最终结果宣布并向新政府移交权力之后，我们将能够集中精力开展重建任务，从而为海地在可持续和平和政治稳定环境中向前发展铺平道路。

诚然，迄今已取得许多进展。关键的结构已经就绪，技术援助正在提供。但重大的挑战仍未克服。其中包括需要国际社会提供更多财政援助。迄今拨付的资源仅占为 2010-2011 年期间所作认捐的大约 30%。巴西敦促各捐助方加倍努力。我们需要有必要的财政手段做促进海地重建和发展所必须做的事情。我们主张主要通过海地政府提供资源，因为海地政府对重建进程的自主权至关重要。

这是一个特别适当的时机，安全理事会应藉此重申其对海地的承诺。正如在巴西有幸于今年 2 月主持的辩论会(见 S/PV. 6479)上强调的那样，这一承诺应当考虑到和平、安全与发展之间相互依存关系。这就

是为什么巴西和其他国家从一开始就主张联海稳定团应采取真正的多学科方法，多管齐下，平行促进安全、和解与发展。

稳定和安全对于吸引投资和维持增长至关重要。促进法治和实现社会经济进步是我们在海地工作的组成部分，两者相辅相成。正如克林顿特使今天在此表示的那样，海地要想吸引投资和创造亟需的就业机会，就必须具备提供清洁和有利于可持续发展的能源的能力。

在这方面，巴西认为，建造阿蒂博尼特省 4C 水力发电厂是促成在海地产生稳定和繁荣良性循环的关键要素。由巴西军队制定的基本项目已经拟就，该工程将耗资 500 万美元。整个项目已经获得海地重建临时委员会批准和推荐，有望从海地重建基金获得 4 000 万美元资助。我们鼓励更多的捐助方与我们一道开展这项工作。

海地所需的那种多学科方法能否得到推广，取决于我们能否在所有层面进行更好的协调。在这方面，请允许我着重强调由联海稳定团和海地恢复临时委员会共同努力带来的积极前景。加强这两个机构之间的合作能够而且必将为海地带来更大惠益。我们将继续支持临时委员会作出努力，争取实现它将自己变为一个国家发展机构的目标。

现在，国际社会应当发出信息，表示信任全体海地人。现在，我们应当重申，我们愿意继续向海地提供支持，包括借助联海稳定团，并且始终按照该国以民主方式选出的政府所确定的优先事项这样做。

(以法语发言)

最后，我要对海地人民面对这种逆境所表现出的勇气和尊严表示敬佩。海地人民永远可以指望获得巴西的声援和支持。在这个名副其实的民族和解进程中，我们共同面临着一次历史性机遇，可藉以为海地的公平、可持续重建创造稳定的条件。海地万岁。

利丁顿先生(联合王国)(以英语发言)：我愿首先表示，我国政府感谢秘书长、克林顿总统和普雷瓦尔

总统今天所作的通报。我还愿和我的巴西同事一道表示，我们赞赏主席先生你本人和哥伦比亚政府通过提出今天上午召开本次辩论会，对海地未来问题给予优先重视。

我们欢迎不仅就加强海地民主问题，而且也就联合国维持和平行动的作用开展辩论。关于后一个方面，我愿借此机会就联合国维和人员和民事人员近日在阿富汗、刚果民主共和国和科特迪瓦牺牲一事，向秘书长表示英国政府的慰问。他们所遭受的命运对我们是一个重要而严肃的提醒，即联合国工作人员每周在世界各地为了我们大家而开展工作时都会遇到危险。

联合国欢迎海地第二轮总统选举的初步结果。我们对美洲国家组织和加勒比共同体联合选举观察团所作的初步正面评估感到鼓舞。我们期待着4月16日宣布最后结果，并敦促当局遵守该期限。在海地进入这场选举的最后阶段之时，我们吁请所有政党和候选人继续表明他们对于民主和法治的承诺。

我们认为新当选总统应当与新议会合作，推进重建海地政府行政能力以及为国际投资和创造就业提供必要平台的工作。我们希望看到，海地新当局能够把继续承诺实现包容、问责和公正以及切实表明愿意与国际社会开展建设性接触的问题，放在最优先的位置。

人道主义状况正在改善，但海地在满足基本需要，主要是永久性住房、清洁水和卫生，就象克林顿总统今天上午对我们所说的那样，以及遏制霍乱方面继续面临十分严峻的挑战。新任海地总统将需要表现出强有力的领导作用，来应对这些挑战。

海地国家警察缺乏能力，继续对包括妇女和儿童在内的海地弱势人群的安全造成令人担忧的影响。海地政府必须要能够做到使联合国海地稳定特派团(联海特派团)部队不再充当海地安全的主要保障者。联海稳定团方面则应继续尽其所能，支持发展本国警务能力。建设海地本国警察能力，从长期而言是唯一可

持续的解决办法，因为联海稳定团不能永远驻守海地。因此，我们期待着下一项警察改革计划，这将为2012年和在那之后的这项至关重要的能力建设作出规划。

我国政府还认为，必须要给予海地国家机构同等关注和重视。可充分运作的司法部门和其它法治机构——正如普雷瓦尔总统特别提醒我们的那样，不能允许有罪不罚现象的存在——具有至关重要的意义。恢复海地惩戒教养系统，是恢复工作的另一项关键内容。包括联合国在内的捐助者已为在这一重要领域取得宝贵进展付出努力。

我们仍强调，国际捐助界必须在帮助重建海地机构和振兴其经济方面发挥作用。我们愿和其它成员国一道，要求不加拖延地兑现所有尚未提供的认捐承诺。

我愿借此机会代表英国政府感谢克林顿总统及其同事就海地恢复临时委员会所开展的工作。我们敦促该委员会加倍努力，实现捐助协调工作的高效率，提高向最迫切需要捐助的地方提供捐助的速度。

联海稳定团继续在维护海地和平与安全方面发挥着根本性作用，而且是消除暴力犯罪和内乱过程中至关重要的威慑因素。2011年年底时，我们希望看到联海稳定团完成为期两年的增兵期。我们希望政治稳定和安全改善能够促使增派的军事人员得到缩减，这些人员是去年年初作为联合国紧急救灾工作的一部分被派往联海稳定团的。稳定和安全得到加强，应当为私营部门在创造就业和重建国家的努力中发挥更突出作用创造空间。当然，该工作要由海地政府和人民自己来领导，但来自国际社会包括联合王国的私营企业，随时准备给予协助和投入。

我国政府认为，联合国现在必须开始重新评估我们对海地长期支持的性质。我们需要探讨如何能够使捐助者以及联合国机构和方案的发展作用对联海稳定团的维和作用形成补充。

最后，我愿正式表示，我们感谢联海稳定团工作人员在海地继续开展努力。特别是，我要赞扬秘书长

特别代表埃德蒙德·穆莱特先生做出杰出贡献，包括推动联合国应对 2010 年 1 月的破坏性地震。

邓恩先生 (美利坚合众国) (以英语发言)：美国对参加关于海地问题的本次重要辩论会感到荣幸。我们愿感谢主席先生你本人在本次会议上所作的领导，以及你努力在哥伦比亚担任安全理事会主席期间保持国际上对海地局势的关注。我们高兴地欢迎潘基文秘书长和克林顿总统，并感谢他们两人的通报。我们还欢迎普雷瓦尔总统和今天在座的众多尊敬的政府部长。

美国支持哥伦比亚代表团提议的主席声明草案。作为海地之友小组的一员，我们赞同乌拉圭的阿尔马格罗部长将代表本小组作的发言。

海地重建与发展工作的进展，对于实现海地人民应当拥有的未来至关重要。为了实现可持续性，国际社会必须通过海地机构开展工作，从而加强这些机构，以造福于海地人民。我们呼吁承诺提供援助的国家兑现这些承诺，并通过负责海地重建工作的协调机构海地恢复临时委员会开展工作。我们赞扬海地恢复临时委员会领导战略规划工作，帮助捐助者重点开展海地国家恢复与发展行动计划所列的四项优先工作，即清除废墟、水和卫生、保健和住房。迄今，委员会共批准了 87 个项目，这意味着超过 30 亿美元的长期投资额。

海地人继续面临巨大困难。然而，通过辛勤工作和决心以及国际社会的支持，海地人民正在取得进展并重建自己的生活和国家。我愿简要重点谈谈我们已看到成果的几个领域。

第一，关于清除废墟，2010 年 1 月 12 日发生在海地的地震在 30 秒钟内造成了约 1 000 万立方米的瓦砾，这么多的废墟足以装满绕半个世界首尾相连排成队的倾卸卡车。美国仍是清除废墟方面的主要捐助方。我们要重申临时海地重建委员会发出的请捐助方更多关注这一领域的呼吁。美国政府通过短期的废墟清理工作方案，已累计聘用了 35 万多人从事清除碎石瓦砾的工作，创造了 350 多万人日次的工作。迄今

为止，这些方案已为当地经济注入了将近 1 900 万美元的资金。这些工作中平均有 40%到 50%是由妇女承担的。

正如我们听到克林顿总统所说的那样，我们赞扬联合国各机构——特别是联合国开发计划署、联合国人类住区规划署和联合国项目事务厅——以及国际劳工组织与美国共同努力，实施临时海地重建委员会的这个优先事项。

第二，关于水和卫生。10 月份首次确认在海地的阿蒂博尼特省发现霍乱时，海地医疗与人口部的领导发挥了关键作用，制定了后来成为全国对策的计划。美国为海地提供了 4 500 万美元的紧急资金，以便立即开展工作。西班牙政府和美洲开发银行也特别积极地参与了水和卫生领域的工作。

尽管特别是在卫生领域存在挑战，但是海地人民已在获取安全饮用水方面看到迅速进展。临时海地重建委员会的目标是到 2011 年 10 月将可持续获得饮用水人口的比例从原来的 2%提高到 50%。今天，临时海地重建委员会估计，海地人口中有三分之一可获取饮用水，这要归功于氯化工作。委员会还估计，到 2011 年 10 月，海地将达到或超过 50%的目标——这将是提前完成计划的一个重大成就。

第三，关于医疗部门。美国计划之中的长期投资加强了与海地医疗和人口部的伙伴合作关系。美国正与海地共同努力，降低婴儿和孕产妇死亡率、提高避孕普及率、减少传染性疾病的流行、降低儿童严重营养不良的水平，并改进讲求环境卫生与个人卫生的做法。

第四，关于住房。太子港某些地区的人口稠密度是纽约市的 4 倍，但是却没有那里常见的高楼大厦。据联合国海地稳定特派团(联海稳定团)估计，居住在营地的人数最多时达到 150 万人，今天大约仍有 68 万人仍住在这些自发形成的住处定居点中。在这方面仍存在严峻的长期挑战。临时海地重建委员会表示，海地政府需建立一种找出物业所有者和住房方案受

益者的框架。最近，美国与克林顿-布什海地基金会和世界银行集团一道，建立了一个新的住房融资机制基金。克林顿总统刚才描述了这个基金机制。

第五，关于创造就业机会。尽管海地面临许多挑战，但是仍有理由对其经济保持审慎的乐观。一项将发展与贸易挂钩的战略对于这个加勒比国家来说是至关重要的。海地政府、美国和美洲开发银行正共同努力在“Cap-Haitien”附近建造一个工业园区，仅园区的第一个租户、全球性纺织品公司 Sae-A 就预计会创造 2 万个永久的出口导向型工作机会。

美国赞扬加勒比共同体国家准许为海地商品提供免税准入境。我们敦促国际社会特别是那些美洲国家，通过援助与贸易来支持海地的长期发展。

第六，关于安全。一个安全和稳定的环境对于海地人民继续重建其生活非常关键。国际社会通过联海稳定团提供支助，对这种稳定做出了重要贡献。我们赞扬所有为联海稳定团派遣部队和警察的国家的承诺。特别是在当前选举进程的背景下，我们敦促联海稳定团继续帮助海地政府为平民提供保护。美国与海地的其它伙伴一道，努力帮助加强海地的机构，这是海地有能力承担起自身安全责任的一个关键要素。

最后，关于选举，我们赞扬联海稳定团与海地国家警察之间的合作，这为 3 月 20 日的第二轮选举提供了一个安全的环境。美国支持在公平透明程序的基础上及时结束选举进程，并在 5 月初和平、民主地移交权力。

美国继续致力于帮助海地人民及政府努力重建其国家。我们欢迎今天的公开辩论会，这为该进程作出了贡献，也是该进程的一种延续。

丘尔金先生 (俄罗斯联邦) (以俄语发言)：我们高兴地欢迎哥伦比亚总统来到安全理事会，参加我们关于海地局势的专题讨论。我们也欢迎普雷瓦尔总统今天在此出席会议。

过去一年来，海地不得不面临严峻考验。在破坏性地震灾之后，又有爆发了霍乱肆虐流行病，该国的

政治发展也进入了一个困难时期。重要的是，由于采取了集体努力，这些问题正逐步得到解决。

国际社会为该国提供的援助比以往任何时候都更多、更协调一致，联合国在援助中发挥了领导作用。俄罗斯参与了搜救行动，并通过多个国际组织的渠道特别是联合国各基金与方案，为海地的复苏努力提供了 800 万美元。

第二轮总统和议会选举在和平与宁静的气氛中举行，这表明局势已经稳定。我们为这一重大事件向海地人民及政府表示祝贺。我们期待着公布正式的选举结果，并希望能够在既定的时间框架内组建有力的国家权力机关。

令我们欣喜的是，安全局势总体上是平静的。这很大程度上要归功于联合国的维持和平人员和海地国家警察。但是，该国的政治、社会经济和人道主义局势依然错综复杂。复苏进程仍将持续一段将花费一些时间。约有 70 万海地人仍居住在帐篷营地中。我们同意，国际社会必须继续努力，为海地提供包括人道主义援助在内的全面援助。我们认为，在提供国际援助的同时应该无条件地尊重海地的主权，尊重国家权力机构在该国复苏中发挥的主导作用。外部援助的主要重点应是加强政府机构。长远来说，这将给海地人民提供一个独立处理该国重建与国家发展方面问题的契机。

我们支持联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的工作。联海稳定团一直与各政治力量保持密切接触，并开展了支持法律与秩序、保护平民和加强国家安全部队等方面的重要工作。我们感谢特派团团长穆莱特先生及其工作人员在复杂的情况下忘我地工作。有若干名俄罗斯籍维和人员任职于联海稳定团。

我们欢迎拉丁美洲和加勒比区域组织为向海地人民提供多边援助作出的建设性贡献。我们高度赞赏秘书长海地问题特使克林顿总统所作的努力。俄罗斯联邦将继续为海地人民及政府提供援助，使它具备一个和平、稳定和可持续发展国家的条件。我们也支持哥伦比亚起草的主席声明草稿。

巴尔巴利奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以英语发言): 请允许我欢迎你向桑托斯·卡尔德龙总统表示欢迎。主席先生, 我感谢你和你的政府及时召开这个重要的辩论会。也请允许我感谢潘基文秘书长和联合国海地问题特使克林顿先生所作的全面通报和为今天的辩论会所作的贡献。我们也欢迎普雷瓦尔总统先生阁下今天与会。

波斯尼亚和黑塞哥维那感谢有机会在海地人民努力克服困难和重建经济时, 向他们表示我们的支持和鼓励。

总统选举的成功结束以及合法政府的成立, 是海地当前恢复工作的一个重要组成部分, 也是迈向长期稳定和发展的关键一步。因此, 我们欢迎海地目前正在进行的选举进程, 并且鼓励海地当局以有公信力的方式完成这一进程。我们赞扬联合国海地稳定特派团(联海稳定团)和美洲国家组织发挥作用并致力于协助海地当局开展选举进程。

考虑到实地目前的情况, 海地新政府将面临许多挑战。除重建外, 海地政府将不得不解决许多领域, 特别是安全、法治以及体制改革领域的未决问题。海地必须加强其治理架构并且建立基本服务, 以便改善条件, 减轻其人民的痛苦。

因此, 至关重要的是, 在目前这一决定该国前途的关键时期, 所有政治行为体都应本着共同目标——建立一个稳定和繁荣的海地——团结起来。另一方面, 政治不稳定有可能使它们的国家偏离恢复和发展之路。另一个当务之急是, 联海稳定团及其国际合作伙伴应当在海地国家当局作出这些努力时提供不可或缺的支持。

海地的重建和恢复将是非常复杂的工作, 需要海地国家政府及其机构完全致力于此。这一进程将不可避免地伴随着挑战和障碍, 应当以更强的决心和加倍的努力来应对这些挑战和障碍。海地政府和人民建设更美好海地的决心是一个关键要素, 在国际社会的继续支持下, 这将进一步加强为尽快实现这一目标而作的努力。

在这方面, 我们赞扬海地恢复临时委员会和海地重建基金所做的工作和它们在长期重建中发挥的关键作用。至关重要的是, 国际社会应当与海地恢复临时委员会协调活动, 使国际援助更有效率。我们吁请所有捐助方继续履行承诺, 为海地的恢复和发展提供必要资源。

我们对海地境内流离失所者艰难的生活和经济条件深感关切。我们认为, 至关重要的是, 海地国家当局应当在国际伙伴的帮助下继续为境内流离失所者提供服务, 并且创造有利于安置弱势人群的环境。在开展与境内流离失所者相关的所有活动时必须具有必要的敏感性。波斯尼亚和黑塞哥维那完全支持联海稳定团的努力及其在保护平民, 特别是在保护境内流离失所者方面为海地国家当局提供的协助。

在海地面临的这些困难的时候, 联合国和联海稳定团发挥了重要作用。海地人民与联合国之间的伙伴关系必须进一步加强, 以便保持积极的事态发展, 并且应对剩下的挑战。国际社会应当继续与海地人民站在一起, 帮助他们打造国家的未来。这是一个长期承诺, 双方都必须保持耐心并致力于此, 直至实现最终目标。

最后, 我谨代表波斯尼亚和黑塞哥维那赞扬联合国和联海稳定团工作人员所作的不懈努力和他们在海地开展的重要工作。

奥格武夫人(尼日利亚)(以英语发言): 主席先生, 请允许我和其他人一道祝贺你和哥伦比亚代表团组织本次有关海地问题的重要讨论。你的努力表明贵国与海地之间有着亲如兄弟的长期关系, 而且哥伦比亚在支持海地应对其艰巨挑战方面继续发挥着关键作用。

我们欢迎普雷瓦尔总统来到安全理事会, 并且感谢他为海地生存作出的所有努力。美洲国家组织(美洲组织)和欧洲各国的部长们与会, 表明了它们在海地恢复中的不可或缺作用。我也要感谢秘书长潘基文先生的全面报告和发言。我要特别感谢联合国海地问题特使克林顿总统特别有见地的发言。

我打算谈一谈海地取得进展的政治、安全和人道主义方面以及联合国海地稳定特派团(联海稳定团)在这一努力中发挥的作用。

国际社会对 2010 年海地地震作出了出色和迅速的回应。不过,由于爆发霍乱、不安全和政局不稳,海地的恢复努力一直特别复杂。我们认为,正如我们今天上午所听到的那样,只有通过全面的体制改革方案,包括有包容性的政治对话和经济发展,海地才能克服这些障碍。

尽管存在重大障碍,但尼日利亚认为,海地有潜力实现增长和稳定。正因为如此,我们欢迎有关选举初步结果的消息,我们认为它反映了人民的意愿。事实上,这些选举被认为总体上是自由和公平的,在海地政府和人民应对重建国家的艰巨挑战过程中,它们对海地来说标志着一个重要里程碑。

正如我们今天上午所听到的那样,当今世界和平、安全与发展之间相互依存的事实不容置疑,这也应当成为在海地所开展各项努力的指导原则。确实,只有当我们把发展进程的领导力交给海地人民时,和平与安全才可以持续下去。

海地社会的根本结构必须恢复。地方和国家的经济都亟需恢复。学校、医院、监狱和法院等各种社会基础设施也必须作为社会使命,一砖一瓦地加以重建。此外也必须把公益精神、正义、机会和尊重人权作为首要优先事项来加以促进。这些任务对任何社会来说似乎都是很艰巨的,更不用说对一个正在从巨大自然灾害中复原的社会而言,但我们可以做到这一点。

为了重振海地社会,海地政府的立法和行政部门还必须真诚和建设性地合作。这种合作将在当前艰难的环境中确保政治稳定,而且事实上将促进海地民主经验走向成熟。在这方面,我们敦促新的海地议会核准 2009 年 9 月的各项宪法修正案,确认它们代表着共识。此外,我们鼓励海地议会延长 2010 年 4 月 15 日的紧急状态法,并且延长海地恢复临时委员会的任期,使该委员会能够完成其使命。

那些被赋予管理海地人民责任的人应当本着透明态度和献身精神来进行治理。这正是他们任务的艰巨之处。

正如秘书长报告(S/2011/183)中恰当指出的那样,国际社会的持续支持将对海地的未来产生重要影响。尽管实地迫切需要迄今已认捐的资金,但必须倍加谨慎,以便按照海地自己明确订立的优先事项,管理、协调和确定发放资金的优先重点,并使这些资金发挥效用。作为海地的朋友,我们还应促进该国的能力建设措施,以使海地人民能够最终推动自己的复兴。

不过,这个目标并不排斥国际援助。海地在恢复道路上需要长期合作伙伴。正如桑托斯总统今天上午提醒我们的那样,人多易办事。

关于海地的安全环境,尼日利亚遗憾地注意到安全局势仍然严峻。这在第一轮选举后发生的暴力中尤其明显。海地国家警察在第二轮选举期间维持了秩序,应当受到赞扬。然而,他们需要继续获得支持,以便除其他外,打击有组织犯罪、贩毒、绑架及武装抢劫行为。

我们也对境内流离失所者营地中目前的暴力,特别是针对妇女的暴力行为感到震惊。现在要加强海地应对这些和其他核心安全挑战的能力。联海稳定团作为和平与安全保障者的积极作用必须得到确认。我们认识到该部队是一个关键的行为者,按照适当的广泛任务规定开展行动。应当赞扬联海稳定团以国际社会名义所做的重要工作。

尽管联海稳定团和其他行为者作出了努力,但仍有许多人道主义问题需要解决。我们赞扬联合国国别小组提供人道主义和恢复援助,包括境内流离失所者的返回和重新安置,以及应对飓风季节和霍乱疫情。我们期待着联海稳定团同联合国国别小组进行成功的合作,建立综合战略框架,协助海地政府的全国恢复与发展行动计划。

我要指出,尼日利亚是在 2010 年最早响应海地发出的援助呼吁的国家之一。我们将继续支持向海地

提供人道主义援助和其他形式援助的努力。我们在该进程一开始就支持海地人民。我们将同他们站在一起，直到他们充分实现自己的愿望。

李保东先生(中国)：我赞赏哥伦比亚倡议举行海地问题的公开辩论会。感谢桑托斯总统阁下亲自主持今天的会议。我也认真听取了潘基文秘书长、秘书长特使美国前总统克林顿阁下及海地总统普雷瓦尔阁下的发言。

海地去年遭受了地震、霍乱疫情等一系列的重创。维护安全、稳定与实现重建，任重道远。中方对当前海地政治、安全和人道局势表示关切。国际社会应该继续关注海地，积极向海地提供援助和支持。今天，我愿意重点谈4点意见。

第一，推进海地的政治进程，确保大选后权力平稳地过渡，是当前海地面临的优先任务之一。中方希望海地第二轮总统选举成为进一步推动海地民主进程与政治和解的重要契机。我们也希望海地有关各方坚持团结，增进互信，为稳定政局、加快重建，创造有利的条件。

第二，国际社会应在确保海地安全稳定的同时，加大对海地灾后重建与实现发展的援助。目前海地灾后恢复和重建进展仍然缓慢，我们呼吁国际社会重视海地的现实困难和实际需要，尽快兑现在去年3月31日联合国捐助大会上所作的承诺，确保资金、项目迅速地到位。

第三，海地政府和人民对维护国家安全稳定、实现重建和可持续发展，负有首要的责任。国际社会应该尊重海地的自主权和主导作用。中方认为，国际社会应把帮助海地维护安全稳定，恢复和加强政府机构的能力，加快灾后重建，作为优先的事项。有关各方应该加强分工、合作与协调。

第四，中方赞赏联合国海地稳定特派团为协助海地维护安全稳定，所作的贡献。中方支持联海团继续根据安理会的授权，重点在协助海地维护安全稳定，推动政治进程，支持政府机构，特别是安全、警察和

司法等部门的能力建设方面发挥作用，为海地灾后的重建与发展，创造安全、稳定的环境。

萨拉姆先生(黎巴嫩)(以阿拉伯语发言)：首先，我谨向桑托斯·卡尔德龙总统、普雷瓦尔总统和克林顿总统表示欢迎，并感谢他们和秘书长作了极好的介绍性发言。接下来，我要发表以下意见。

痛苦的悲剧长期留在海地人民的集体记忆中。这包括2010年的自然灾害以及政治和经济危机，首先是地震夺走23万人的生命，使200多万人流离失所；霍乱疫情至今夺走4500条生命，使24余万人感染；以及选举进程的相关问题造成动乱和政治动荡。但是，我们今天的会议再次表明，国际社会致力于推动海地重建。会议表明联合国决心同该国结成持久和战略伙伴关系，确保该国享有更美好的未来。

在这方面，我们赞扬国际社会声援和支持海地人民和政府，继续在各个领域提供救济和支助。我们呼吁捐助国履行这方面的承诺。黎巴嫩方面参加了国际社会在救济活动中的努力，从而对海地人民表示声援。

我们欢迎今年的积极事态发展，包括政治稳定与安全改善、流离失所者人数大幅减少50%、国家机构重建与恢复取得明显进展，以及举行了议会和总统选举。

安全理事会今天将通过的主席声明，阐明了发展与安全之间的联系。哥伦比亚在为本次会议所做的筹备工作中突出这个问题，强调了它对海地未来及繁荣的重要性和影响。毫无疑问，经济和社会危机加深冲突并威胁国际和平与安全。这是对受权处理这些危机的安全理事会提出的挑战。这是联合国海地稳定特派团要发挥的作用，除其他外，该特派团的职责是维护安全与稳定，包括有关发展的各项任务，例如重建和建立国家机构。

发展同安全之间的联系使我们想到另一个问题，即民主同安全之间的联系。在其整个现代政治历史时期，海地经历过这种现象。海地在长期专制统治下遭遇过悲剧和痛苦。另一方面，最近在可以接受、平静和稳定的气氛中举行了选举。我们祝贺海地人民取得

的这一民主成就，并呼吁各派支持组建新政府。新政府将像整个国家一样面临同样的挑战。

我们再次赞扬普雷瓦尔总统英明地指导战胜该国遭遇的各种危机。霍乱疫情仍然令人深感关切，我们呼吁国际社会立即提供援助制止霍乱蔓延。正如秘书长指出的那样，如不作出立即、广泛的反应，我们就不可能结束几十万海地人民面临的生命威胁。在这方面，我们欢迎成立专家小组调查霍乱起因。

最后，我们重申支持加强国家能力建设、安全、发展、法治、善治和尊重人权的努力。我们还重申，海地人民和政府需要一起来当家作主，特别是在国家重建方面。正如海地的谚语所说的那样，借来的鼓决不会为美妙的舞蹈助兴。

桑库先生（南非）（以英语发言）：主席女士，南非欢迎你今天莅临安全理事会。我们要特别感谢贵国倡议召开本次关于海地局势的非常重要的会议。我们赞赏你指导国际社会再次集中关注海地局势，提醒我们不要忘记该国经历的可怕悲剧和该国当前重建和恢复道路上仍然存在的各种挑战。国际社会应利用这一机会重申其承诺，并加倍努力支持海地政府和人民重新建设更加美好的生活。

我国代表团热烈欢迎普雷瓦尔总统及其代表团，并感谢他领导海地人民在当前艰难时期领导人民走向稳定。我们还欢迎秘书长及其海地问题特使克林顿总统，并感谢他们继续鼓舞人心地领导海地的恢复工作。我们还欢迎并感谢参加今天辩论会的所有高级别与会者，特别是来自临近地区的与会代表。这种高级别参与证明了国际社会对处于该国历史上重要关头的海地人民和政府的持续声援。

今年 1 月，我们在安理会举行了会议（见 S/PV. 6471），纪念海地去年遭遇地震一周年。这场地震造成了巨大破坏。我们认为，在国际社会的不断支持下，海地一定能够战胜这些挑战。我们向安理会保证，南非将继续致力于该国当前和今后的重建与发展努力。南非将继续为海地提供双边支助，包括通过诸如印度-巴西-南非三边机制等机制。

毫无疑问，海地今天面临的挑战是相互关联的。的确，在法治、民主、司法和发展等领域里的安全和体制建设相辅相成，应同时进行。南非欢迎该国政府和联合国海地稳定特派团（联海稳定团）根据第 1927 (2010) 号决定签署谅解备忘录。通过这一谅解备忘录，联海稳定团将提供临时后勤援助，帮助建立海地法治机构的能力。这是国际社会可以支持海地建立更强大国家的自身努力的一个好实例。我国代表团还对德蒙德·穆莱特领导的联海稳定团为稳定海地所做的努力表示赞赏。

南非欢迎在全面和平的条件下举行了第二轮总统和立法选举。我们还注意到 4 月 4 日宣布的临时结果，并祝贺米歇尔·马特利获胜。由于结果要到 4 月 16 日最后敲定，我们呼吁各方确保选举进程能够有始有终，确保民主过渡能够在海地的《宪法》和选举法规定的框架内完成。

应该强调的是，法律上完成选举进程对于海地新政府的合法性非常重要。各方必须接受选举结果，并共同致力于组建新政府的选举后阶段。各派必须本着和解和包容精神一道努力，和解和包容对于海地的稳定至关重要。

没有国际社会齐心协力地支持海地从去年遭遇的各种人道主义灾难中恢复过来的努力，海地就无法实现可持续的稳定与发展，不论海地为建设强有力的机构而付出多少努力。我国代表团继续深感关注的是，承诺为恢复工作提供的援助今年收到甚少。因此，我们呼吁国际社会履行承诺，帮助重建海地人民的生活。

鉴于营地的安全局势以及严重的暴力，特别是性暴力和基于性别的暴力，我们认为，应该加强海地国家警察、联海稳定团和联合国国家工作队确保保护最易受伤害群体的努力。

最后，南非仍然相信，海地——世界上第一个黑人共和国，我们在为争取自由进行斗争时从中受到激励——有能力也有恢复力，能够战胜它所遭遇的灾难和重建国家。南非将竭尽全力确保一个统一和成功的海地变成现实。

哈迪普·辛格·普里先生(印度)(以英语发言): 我祝贺桑托斯·卡尔德龙总统阁下主持安全理事会今后的辩论会。让人深感欣慰的是, 秘书长潘基文、秘书长特使克林顿总统、海地总统普雷瓦尔、哥伦比亚外交部长、巴西副外长以及联合王国国务大臣今天同我们一道出席会议。我们感谢他们抽出时间同我们谈海地局势问题。他们出席今天的辩论会, 突出说明了他们对海地事业的承诺。我们从他们所表达的意见中受益匪浅。

安全理事会同联合国系统其他机关一道, 通过定期举行会议继续关注海地局势, 在这方面, 我们很高兴安理会主席哥伦比亚组织了今天的公开辩论会。我们希望国际社会和安理会持续介入海地的发展, 不仅将为海地人民和政府提供保证, 而且能够为多边机构和双边伙伴协助海地当局的努力带来更大的一致性。

我们都非常清楚地知道地震给海地造成的巨大破坏程度, 地震夺走 30 万人的生命, 并使相同数目的人员受伤。在海地努力克服这场灾难时, 霍乱爆发又使本已严峻的局势更加恶化。因此, 该国陷入了一场政治危机, 总统和立法选举中出现了一系列争论。海地前领导人由国外返回本国, 看来加剧了政治上的紧张。

鉴于政府的更迭和维持恢复工作的挑战, 海地今年也将面临考验。令人满意的是, 上个月举行的第二轮选举的初步结果已经宣布, 米歇尔·马尔泰利被宣布获胜。我们希望能够很快宣布总统选举的最终结果, 海地各派政治力量能够予以接受。在这方面我们赞赏地注意到, 区域组织特别是美洲国家组织在解决第一阶段总统选举期间的选举纠纷方面发挥了作用。顺利移交权力至关重要。我们也希望海地政治领导人能够在此困难时刻表现出成熟态度, 不辜负海地人民的期望。

海地在本国努力实现长期恢复、重建和发展过程中, 需要国际社会的持续支持。鉴于近 68 万人仍生活在营地, 数百万人生活极端困难, 其中包括没有清洁用水、卫生和其它基本服务和无法开展恢复工作,

当务之急不仅是要给予声援, 而且要加快重建工作的步伐。与此同时, 还必须把政府改革的重点放在善治、法治和机构建设上, 开展由海地人当家作主和领导的进程。

援助机构和捐助者须与海地政府加强协调, 这一点无需强调。这不仅会避免工作重复, 而且也会使援助用于海地政府和人民认为最必需的部门。联合国各机构也要努力加强海地充分和适当利用援助的技术能力。

印度为海地当局努力应对海地局势作出了微薄贡献。地震刚发生后, 我就代表印度向我的同事海地常驻代表表达了我的绵薄之意。印度还向中央应急基金提供了捐助, 这批援助在海地恢复工作的初期得到了妥善利用。我们还承诺重建海地的一个政府部门, 具体是哪个部门将由海地政府确定。我们正等待海地方面说明我们应当开始准备重建哪幢大楼。

我们认识到必须向海地人民提供基本服务——住房、饮用水和卫生, 因此与我们的伙伴巴西和南非一起, 扩大了用于海地废物处理项目的印度、巴西和南非三方机制(三方机制)信托基金的覆盖面和范围, 以便处理各种废物。三方机制还参与了这项工作中的其它项目, 并将资源用于重建海地的一家社区医疗中心。

我们高度赞赏并支持联合国海地稳定特派团(联海特派团)维和人员发挥的作用, 开展了人道主义和恢复工作, 以此支持海地地方当局。我们对他们在灾难性地震发生后立即在民事以及军事和警务方面开展的杰出工作感到骄傲, 尽管他们自己也遭受了巨大损失。我们还高兴地看到, 联海稳定团在确保 3 月份和平举行第二轮选举方面发挥了作用。我还要回顾通过联海稳定团部署的印度警官所作的贡献。他们目前在三支特遣队中有 470 人, 其中两支特遣队是印度在海地地震后应联合国的请求部署的。

我们希望, 海地在国际社会的支持下, 不仅能够更快地摆脱去年灾难的影响, 而且能够表现出政治恢复力, 实现急需的改革, 改善海地民众的生活条件。印度致力于为实现这些目标开展集体努力。

维蒂希先生(德国)(以西班牙语发言):我感谢主席国哥伦比亚主动提出今天就海地问题召开会议。

(以英语发言)

海地目前正处于选举进程的最后阶段,因此,本次辩论十分适时。在此重要时刻,安理会必须重申支持和声援海地人民的明确信息。

主席女士你和桑托斯·卡尔德龙总统今天的与会凸显出贵国和很多其它国家特别是拉丁美洲和加勒比国家一起,对帮助海地人民从可怕的地震中恢复给予了高度重视。地震之后,发生了破坏性飓风并爆发了霍乱。

我愿感谢秘书长及其特使、前总统威廉·杰弗逊·克林顿今天所作的报告和通报。克林顿总统在经济恢复方面提出的倡议,特别是小企业倡议,给我留下了深刻印象。我还愿和我的各位同事一样,热烈欢迎普雷瓦尔总统来到安全理事会。我愿赞扬他领导海地渡过极为艰难和痛苦的时刻,其中包括和平移交权力。

德国赞同将于本次辩论会晚些时候以欧洲联盟名义所作的发言。

在破坏性地震过去一年多后,海地人民面临的巨大挑战仍令人生畏。安理会将正确地重申,恢复和重建的自主权和首要责任在海地政府和人民。与此同时,我们大家都知道,这将需要国际社会持续给予得到较好协调的支持和协助。

联合国海地稳定特派团(联海稳定团)拥有复杂的任务授权,它正在切实地执行这项任务。我们赞赏埃德蒙德·穆莱特先生在这方面的得力领导,并感谢他及其团队的不懈承诺。我还愿赞扬他的前任、已故的赫迪·阿纳比,他在地震中献出了自己的生命。

我愿重点谈谈联海稳定团可发挥重要支持作用的三个方面:选举、安全与重建、发展与法治。我要首先谈谈选举。

必须以和平、可信和正当的方式完成选举进程。在总统选举的初步结果宣布后,我们呼吁海地所有政

治领导人履行职责,以建设性方式推动政治对话气氛,帮助弥合过去政治斗争的创伤,一起重建他们国家更美好的未来。

第二,关于安全问题,联海稳定团的继续存在,仍是该国稳定和发展的前提。我们赞扬参与联合国这一重要特派团的来自不同国家的男女工作人员。与安全有关的挑战是多方面的,从团伙暴力、毒品、贩运人员到性暴力和基于性别的暴力。关于后者,我们赞扬联合国制定加强妇女安全的行动计划,赞扬联海稳定团发起遏止性暴力的活动。我们敦促所有有关行为者继续开展一切旨在加强保护弱势群体的努力。

第三,关于重建、发展与法治问题,为了海地的未来和该国重建和长期发展,海地必须成功吸引外国私人投资。

德国愿表示诚挚感谢海地问题特使克林顿总统持续努力帮助海地人民走上重建和发展的道路,并鼓励私营部门将海地视为一个投资机会。这些努力要想取得成功,就必须加强社会各领域的法治,各有关行为体也必须尊重并执行法治。

机构能力和有效的法律框架是经济可持续发展和增加外国投资的前提条件。我们赞扬特别代表埃德蒙德·穆莱特先生倡议重新调整资源,以支持一项旨在将法治与经济发展挂钩的法治契约。

我们也注意到,秘书长呼吁所有国际伙伴与海地政府及联合国合作,协调一致地开展努力来加强法治。

主席女士,在准备今天的辩论会时,哥伦比亚政府曾表示强烈支持关于加强援助海地的各项国际努力之间有效协调的呼吁。我们完全赞同你在这个问题上的紧迫感,并支持旨在根据海地政府确定的优先事项来加强现有协调机制的各项举措。

在这方面,联合国包括联合国国家工作队和联海稳定团必须继续发挥关键作用。在这个背景下,我们也鼓励联合国人道主义事务协调员继续其协调努力。我们呼吁包括在实地工作的数百个非政府组织在内的所有利益攸关方继续为这些努力作出建设性贡献,以便取得切实进展。

最后，请允许我强调，德国将继续致力于不仅从本国角度而且作为欧洲联盟的一个成员来帮助海地人民。

Messone 先生(加蓬)(以法语发言)：主席女士，我国代表团赞扬你召集举行本次关于海地局势的辩论会。我们还要感谢克林顿总统和秘书长向我们提供的关于该国局势的详细信息。

本次辩论会是继海地第二轮总统选举后，在希望之火重新燃起的背景下召开的。我们欢迎普雷瓦尔总统出席会议，也欢迎他为成功恢复选举进程所发挥的作用。

加蓬对本次辩论会抱有特别的兴趣。在我国历史上，我们曾是海地所提供捐助的受益者，因此，我们对该国自 2004 年以来的局势给予了持续关注，本着这种精神，我们在 2010 年 1 月地震发生后提供了 100 万美元的微薄捐款。我国代表团还想谈一下那里的政治、安全与人道主义局势。

加蓬仔细研究了我们所获的信息，它要肯定国际社会自 2004 年以来为海地提供的大量捐助。我们的联合努力和捐助对于确保海地可持续地复苏，特别是使该国能够恢复为其公民提供基本服务来说，比以往任何时候都更有必要。

该国当前政治环境在选举委员会宣布的第二轮总统选举结果中得到了体现。我们赞扬各政治利益攸关方和海地人民在两轮投票之间尤为敏感的期间所作的努力。我们希望，选举进程的结束将能使该国的机构恢复正常运转。此外，选举进程的结束必须导致实行众望所归的改革以及巩固民主体制，这对于该国的发展而言是必要的。这种改革进程要求实现海地人民内部的和解，他们长久以来生活在严重的社会分裂之中。因此，加蓬呼吁政治领导层与民间社会携手努力，以便创造有利于海地全面和可持续复苏的条件。

最近数月来，安全局势有所改善，这主要是因为海地国家警察提高了行动效力，这也反映在选举期间的安全状况上。这是联海稳定团自 2004 年派驻海地

以来实现的成果之一。该特派团的军事与警察部分与海地国家警察联手努力，在整个选举期间提供安全保障。加蓬欢迎这种富于成果的合作，也欢迎我们今天看到的结果。

但是，必须继续改善安全局势。为此所作的努力不仅必须带来城市地区安全的加强，而且也必须立即导致弱势群体——即妇女和儿童——得到保护。因此，加强流离失所者营地中的安全十分重要，因为仍有许多人滞留在这些营地中。

联海稳定团和海地的其它伙伴必须继续提供援助，加强国家警察的人员与组织能力，以使它能够应对海地的其它安全问题和其它形式的犯罪活动，其中包括帮派暴力和毒品贩运活动的增多。

今天，联海稳定团比以往任何时候都更加深入地参与到该国机构、经济和基础设施的复苏与重建进程中。我们愿赞扬其工作人员的决心与专业精神，并希望看到综合战略框架被迅速付诸实施，该框架投入运作后将会加强联海稳定团与联合国国家工作队活动之间的协调。

同样，我们欢迎区域和次区域一级的高度合作，除其它外，这种合作的特点是美洲国家组织和加勒比共同体给予的支持，它们为重建努力所作的贡献是一个重要支柱。

此外，我国高度赞赏分权合作所产生的附加价值，这种合作使我们特别是在对付霍乱疫情的时候能够调集并迅速部署人道主义援助。

我们还必须从旨在协调国际社会在海地活动的其它努力中吸取经验，例如从临时合作框架和国家治理与改革框架中吸取经验。重建与发展行动计划必须开拓新的前景，特别是由境内外海地人民主导整个进程以及确定结构性、体制性和部门性优先重点。

但是除此之外，重要的是国际社会应兑现它的承诺。海地的未来以及它能否处理震后面临的紧迫挑战都要求：民主、和平地移交权力；实行机构和政治改革；国际社会坚决支持新政府；新政府有能力通过促进投资、创造就业来推动经济发展。

最后，加蓬重申支持国际社会和联海稳定团援助海地的努力。最后，我们赞成将在辩论会结束时通过的主席声明。

阿罗先生(法国)(以法语发言)：主席女士，我愿感谢哥伦比亚在海地历史上的一个关键时刻召集举行本次辩论会。我还要感谢桑托斯·卡尔德龙总统和普雷瓦尔总统参加本次辩论会。此外，我还要欢迎联合国海地稳定特派团(联海稳定团)团长穆莱特先生所作的种种努力。

秘书长在其最近的报告中详细阐述了海地仍面临的挑战：政治危机旷日持久，重建过程进展缓慢，数十万人流离失所，经济需要重建，法治薄弱以及犯罪行为增多，其中包括流离失所人员营地中侵害妇女和女孩的性暴力。

在这种困难情况下，迫在眉睫的挑战是恢复政治稳定。缓慢的发展无疑对稳定有消极影响，但是，没有政治稳定就不会有坚实的发展。刚刚举行的选举必须能够建立新的机构，国际社会将与这些机构开展合作努力。

我们呼吁各位候选人、政治家和人民尊重这一民主进程，并且在马尔泰利先生获胜后以此为基础来建设国家的未来。海地需要平静的政治氛围，以便向前迈进并解决它的问题。该国的未来很大程度上取决于新当选领导人作出的关键政治决定。

确实，国际社会与海地站在一起，但是，如果该国领导人不在领导政治进程与重建方面发挥决定性作用，国际社会将无法提供任何长期性的帮助。这种国家自主性在法治方面尤其重要。如果没有公共安全和法律保障，或者如果没有已建立起来并且行之有效的司法系统，如何能够确保投资？如果没有一支能力强、有足够规模在全国部署并且尊重自己的授权和人权的警察部队，如何能够确保人民的安全？

我们欢迎在这些领域取得的切实进展，但是，这些进展必须激励海地的政治家和国际社会不懈地推进他们已经作出的这些努力。未来的海地当局可以依靠法国帮助他们重建和发展国家。

关于重建，必须消除某些障碍，以便加快清理废墟和重建住房的步伐，这项工作将涉及使用重型机械设备。为此，法国刚刚向海地公共工程、交通和通信部提供了 40 辆经改装适应当地地形的卡车。

除此以外，国际社会必须继续努力和进行动员。我们必须强调，国际社会在海地作出了大规模人员、技术和资金方面的努力。这些努力是正在实地工作的成千上万人所作不懈工作的成果，就联合国，特别是就联海稳定团而言尤其如此，而联海稳定团在稳定海地方面将继续发挥至关重要的作用。

这方面涉及引入技术专门知识以建设当地能力，因为如果不加强海地人民自己已经重新获得和发展的能力，就不会有恢复。这项工作最终还需要财政援助，特别是已经承诺的资金，这些资金必须到位。正如普雷瓦尔总统和克林顿总统指出的那样，情况还不是这样。

法国在各个领域都有参与。我们为联海稳定团作出了贡献，包括派遣 70 多名宪兵和警官。我们提供了技术援助，特别是通过培训警察和法官，2010-2011 年期间的援助总额达到 3 亿多欧元，其中一半款项已经拨付。我们还通过欧洲联盟提供捐助，欧洲联盟高级代表稍后的发言将强调这一点。法国预先赞同她将作的发言。

法国将通过与联合国紧密合作，继续致力于海地人民和政府。我们将通过全面努力来这样做，使国家和当地的法国社区参与其中，特别是美洲的法属领土、非政府组织、企业和法国的海地侨民。

莫赖斯·卡布拉尔先生(葡萄牙)(以法语发言)：请允许我感谢安理会主席国哥伦比亚组织本次非常重要的辩论会，也感谢哥伦比亚共和国总统和海地总统勒内·普雷瓦尔先生今天与会。我还要感谢秘书长和克林顿总统所作的通报，它们对我们的工作大有帮助。我要强调，这么多友好国家政府的代表和伊比利亚-美洲共同体的成员与会，他们对本次辩论会的支持充分证明我们对海地的集体承诺和团结之情。

我们今天就海地问题进行广泛讨论。广泛性在于我们必须讨论该国面对的诸多相互关联的挑战。这些挑战包括安全、重建、社会经济发展、加强机构和法治以及促进人权和民间社会。这是一次广泛的辩论，因为它还需要讨论造成目前困难的根本原因，以及国际社会能够用来加强其对海地人民和政府支持的一系列措施。

当然，我们首先要谈一个简单的看法。海地的和平与安全以及国家重建和谋求发展的努力首先是海地人民和政府的责任，因为海地是一个独立的主权国家。国际社会无法取代这一主权意愿，它只能采取行动，支持海地人民自己正在进行的稳定和发展国家的努力。

出于这些原因，我们欢迎米歇尔·马尔泰利当选海地共和国总统。海地人民作出的这个民主选择是一个根本条件，从而保证该国的政治和体制稳定，并且加强海地人民和国际社会的信心，相信未来的海地政府有能力成功应对确实非常复杂的重建和发展进程。

在这方面，我要赞扬普雷瓦尔总统所做的所有工作、已经取得的进展以及举行总统选举的透明方式。第二轮选举是在海地民主进程中向前迈出的重要一步。我们也要感谢联合国海地稳定特派团(联海稳定团)和美洲国家组织和加勒比共同体联合选举观察团在这方面做的所有工作。现在必须以可信和透明的方式结束选举进程，由此进一步加强该国机构的合法性。

海地安全与发展面临的障碍具有长期性和结构性。2010年的可怕地震只不过迫使我们直面海地人民几十年来每天都在经历的匮乏和困难。在海地人民能够充分受益于他们理应享有的安全和发展之前，克服自然灾害的影响和累积的赤字将需要时间和许多努力。

这些努力将需要国际社会作出持续和重要承诺，还需要更有效的援助协调，并且促进联海稳定团、海地恢复临时委员会、捐助方、联合国开发计划署、各联合国机构、联合国难民事务高级专员办事处、联合国妇女署以及各个非政府组织工作之间的协调一致。

我很高兴听到克林顿总统指出，在这方面已经取得了成功，但可以做更多工作来改进协调。联海稳定团在支持海地政府的重建、财产分配以及提供基本服务、医疗保健、减少流离失所者人数和防治流行病的工作方面取得了决定性的成功。特派团通过与海地当局紧密合作，在机构能力建设、推行加强法治、促进人权、打击犯罪和保护最最为弱势群体需要的改革、有效伸张正义以及结束有罪不罚现象等领域的作用也仍然重要。这些都是确保该国和平与安全以及促进其可持续发展的至关重要因素。

葡萄牙热烈欢迎联海稳定团自2004年以来所开展的一切工作以及该特派团成员所表现出的敬业精神。在这方面，我要特别感谢埃德蒙德·穆莱特先生本人所作的努力。我们鼓励他们继续沿着这些路线作出努力，同时如胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德隆总统所强调的那样，推动海地当局逐步承担其在所有这些领域的权力和责任。和平不能依靠外援。和平首先依靠海地人民的意愿、其民主机构及其所取得的经济和社会进展。

海地现在有了一位新的民选总统，因而有真正的机会来推动民族和解进程及基于法治和尊重本国公民基本权利的社会经济发展模式。我国代表团认为，在这一新背景下，安理会若能对如何加强海地机构、向这些机构全部移交该国重建和发展责任，以及对海地境内的国际存在等问题做一番深刻思考，那将不无益处。

我们还希望秘书长的下次报告将含有关于如何应对安全挑战的具体建议。

今天，我要表示，葡萄牙相信海地人民有应对并克服他们所面临许多挑战的意志和决心。我还要表示，我们相信国际社会将表示声援，并致力于为这项努力作出最大的贡献。

主席(以西班牙语发言)：我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会重申它坚决致力维护海地的主权、独立、领土完整和统一，强调海地政府和

人民对在海地实现和平与稳定和开展恢复工作负有主要责任。安理会确认国际社会正提供协助,支持海地的稳定进程,包括加强海地的立法、司法和行政机构。

“安全理事会认识到海地面临的挑战是相互关联的,重申在安全、机构能力建设(包括法治)以及巩固国家政府机构、推行民主、促进和保护人权和实现发展问题上取得持久进展是相辅相成的,安理会赞赏海地政府和国际社会为应对这些挑战做出努力。

“安全理事会欢迎海地目前开展的选举工作,强调以和平、可信和合法的方式完成选举工作至关重要,因为它有助于巩固民主,完成宪法改革,为继续开展恢复工作奠定坚实基础。安理会确认联海稳定团、美洲国家组织和其他国际、区域和次区域组织在支持政治进程方面做出的重要贡献。

“安全理事会强调指出,安全与发展密切相关,相辅相成,并重申需要在保障安全的同时推进社会和经济的发展。在这方面,安理会认识到,海地的恢复和重建工作必须迅速取得明显进展才能实现持久稳定。

“安全理事会确认海地面临各种挑战,强调联海稳定团发挥重大作用,通过在海地执行劳动力密集项目和提供基本服务,协助海地当局创造一个有利于恢复经济的安全稳定局面。

“安全理事会对包括境内流离失所者在内的弱势群体的境况,对儿童遭受贩卖,并对性暴力和基于性别的暴力的增加,表示关切。在这方面,安全理事会鼓励联海稳定团和联合国国家工作队继续协助海地政府为平民提供适当保护,尤其注意境内流离失所者和其他弱势群体、特别是妇女和儿童的需要。

“安全理事会强调,不加强海地的民主机构,海地就无法实现真正的稳定或可持续发展。

为此,安理会强调促进法治对加强海地机构的重要性。安理会还重申联海稳定团有责任根据它的任务规定,在法治、善治、扩大国家权力和促进和保护人权领域中支持海地国家。

“安全理事会强调,加强海地国家警察,确保它拥有维持秩序和打击暴力罪行,特别是性暴力和基于性别的暴力以及帮派暴力和跨国有组织犯罪的能力,极为重要。在这方面,安理会欢迎联合国和国际社会继续支持海地当局,呼吁联海稳定团继续支持国家警察和惩戒人员的审查、辅导和培训工作,加强合作,以应对这一挑战,包括在缉毒工作和人权培训方面提供援助。

“安全理事会认识到,海地的长期恢复是一个挑战,呼吁国际社会继续支持海地当局,以确保最弱势群体享有基本社会服务和公正。

“安全理事会确认捐助者做出的努力,呼吁它们立即兑现所有认捐,包括在2010年3月31日“海地走向新未来”国际捐助者会议上做出的认捐。安理会欢迎海地恢复临时委员会开展工作,促使捐助者集中在恢复的最优先领域中开展工作,并鼓励所有重建捐助者、非政府组织和国际组织继续通过委员会开展工作。

“安理会重申,会员国和其他利益攸关方要继续支持海地当局加强海地的核心政府机构,将其作为一个高效和统一的框架,以执行海地政府的全国恢复和发展行动计划。

“安全理事会确认国际社会愿意继续同海地政府合作,制订注意建立一个统一框架的今后长期安全和发展战略,同时强调海地政府、联合国、海地恢复临时委员会和其他利益攸关方必须不断进行协调和共同做出努力,以期取得持久成果。

“安全理事会欣见区域和次区域组织表示愿意协助海地目前的稳定、重建和进一步巩固民主的工作。在这方面,安理会呼吁联海稳定团继

续同这些组织以及国际金融机构和其他利益攸关方，其中包括美洲国家组织、欧洲联盟、加勒比共同体、南美洲国家联盟和美洲开发银行，密切合作。

“安全理事会向那些支持海地恢复后稳定工作的会员国，包括联海稳定团的部队和警察派遣国，表示感谢。安理会向秘书长海地特使美国前总统威廉·克林顿、秘书长特别代表埃德蒙德·穆莱特大使和联海稳定团人员表示感谢，感谢他们根据各自的任务规定，与联合国所有实体和会员国密切协调，全力以赴，亲自参与海地目前的稳定和恢复工作。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号是S/PRST/2011/7。

我现在请古巴外交部长布鲁诺·罗德里格斯·帕里利亚先生阁下发言。

罗德里格斯·帕里利亚先生(古巴)(以西班牙语发言)：不到一年前，150多个政府和其他国际行为体在联合国总部承诺开展合作，为去年1月12日遭受地震灾害的海地的恢复和重建提供大量的援助。

作为一项声明，它显示了团结，值得赞扬。各方为重建总共认捐了90亿美元，其中50亿美元将于头两年内支付，此外还有宝贵的实物捐助，尽管数量仍不足够，但不容否认，这显示了提供帮助的意愿。所申明的一项原则是，此项援助的用途将在完全尊重海地政府优先重点的情况下加以确定，以加强国家政府的权威，这显示了对这一身陷困境的国家的主权及其管理机构的权限的普遍尊重。各方似乎普遍希望帮助这个英雄的民族，它是美洲半球第一个摆脱殖民主义桎梏和废除奴役制的国家。

不幸的是，自那以后发生的一切却并不符合当初指导2010年3月31日所举行会议的精神。然而，很多自诩的主要捐助方继续将过多的资源用于战争和军事干预。但是，即使是已承诺提供的完全不足以解决这一严重问题的财政和物质援助也未能兑现。海地

政府的意愿没有得到尊重，它的优先考虑也没有受到重视。我们都承诺帮助进行的海地重建仍然是一项尚待从事的任务。

严重地震发生后的数月里，海地似乎已被那些最强大的工业化国家的政府搞得支离破碎，它们通过它们贪婪的公司和一些最富有的非政府组织，采取武断和妄自尊大的方式来分配它们的援助。即便是在今天，资金和资源仍然没有在海地政府的方案和控制范围之内得到使用，导致了浪费和腐败，这只是令极少数或特定的利益集团感到满足。

古巴赞同加勒比共同体政府首脑2月26日闭会期间会议的公报中所表达的关切，各国政府首脑在该公报中郑重提到海地重建基金和海地恢复临时委员会的工作方法和尊重海地政府的优先考虑的必要性，同时提到所认捐的资源流量不足。

古巴的努力集中于能够产生最大影响的领域，即公共健康，它是海地社会可持续性和稳定的重要方面。我们同美洲人民玻利瓦尔联盟进行全面协调，并依照海地政府的指示和优先考虑，作出了不懈的努力，执行重建该国国家卫生系统的方案，从根本上说，目的是为了以最低的成本满足最贫困的75%的民众的健康需要。2010年1月12日以来已经治疗了将近200万病人，进行了36000多次外科手术，接生了将近8500名婴儿。超过465000名病人得到了康复治疗。23个社区转诊医院、30个康复病房、13个保健中心、两家眼科诊所以及公共卫生实验室正在提供服务。目前正在全国所有10个省制订全面的卫生和流行病方案。

古巴的这一合作方案包括了1117名卫生工作者，其中923人是古巴人，201人是来自其他国家，在古巴受教育和毕业的学生，包括海地青年。同委内瑞拉玻利瓦尔共和国乌戈·查韦斯·弗里亚斯总统共同慷慨提供的资源起到了重要的作用，我们还通过与海地订立的一项三边协定，同巴西开展了密切合作。

在实施这一卫生方案过程中，古巴还得到了几个国家的支持。纳米比亚、挪威、南非、澳大利亚和西

班牙以及单独的捐助方团体的捐款额超过了 350 万美元。我们准备以严格的人道主义方式，在尊重海地政府并与之全面协调的情况下，同所有愿意参加海地卫生制度的重建和发展的所有国家和组织进行合作。

与此同时，古巴的医生遇到了严重的霍乱疫情。他们组成了 67 个医疗组，为逾 73 000 人提供治疗，占该国病例总数的三分之一。其中只有 272 人死亡，死亡率为 0.37%，与海地境内的其他机构相比，死亡率低 5 倍。治疗这些病人需要的是无私的牺牲精神，特别是夜间。在过去连续 77 天时间里，我们没有医护人员死于霍乱。设立积极开展工作的考察小组，例如被称作“Subcomuna Adentro”的小组，是一种新的尝试，这些小组对生活在无法获得保健服务的社区中的将近 170 万人作了检查，在 5 300 多人的家中为他们诊断出霍乱。

我提及我国人民这些微不足道的成果，只是为了借助实际事例来证明我们的信念，那就是，海地所需要的是与本国政府密切配合提供的大量而且中立的援助，这种援助有助于海地的发展，有助于克服影响海地和有损海地人民稳定与进步的巨大社会经济困难和差距。

海地不需要占领军；海地不是、也不能成为联合国的保护地。联合国的作用是支持海地政府和人民巩固自己的主权和自决。联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的部队有着促进该国稳定的十分具体的任务规定，这一点过去一直应当，而且现在也仍然应得到严格遵守。联海稳定团并不具有介入完全属于海地内部事务的政治特权；它也不应这样做。联海稳定团不可参与通过选举作出选择，也不可以任何方式向主权当局施加压力。联海稳定团也无权代表海地说话。

古巴坚信，海地的人道主义局势不是安全理事会而是大会应当处理的事项，而大会的权威常常被安理会篡夺。这不是一个威胁到国际和平与安全的问题，也不可能通过为维持和平行动设想的军事存在来解决。安理会内的遗漏、过度、双重标准和违反民主的程序所带来的严重后果也是众所周知的。

该姐妹国家的问题从根本上来说，是数百年殖民和新殖民掠夺、不发达、实行我们区域最长久和最血腥的独裁统治以及外来干预的结果。海地人民获得独立和自决的不可剥夺的权利最终应受到尊重。

海地需要重建和发展资源。它需要的是人道主义承诺，不是干涉或政治操弄。它需要最低限度的慷慨解囊，而非如此之多的利己主义。

主席(以西班牙语发言)：我谨声明，克林顿总统亲自要我向古巴外交部长及他所代表的国家转达他的谢意，感谢古巴在海地重建过程中予以的合作方式。

我现在请阿根廷代表发言。

蒂梅尔曼先生(阿根廷)(以西班牙语发言)：在就今天的辩论会专题发言之前，我谨转达阿根廷人民和政府对联国、遇难者国家政府和因周五联合国驻地遇袭而在阿富汗为和平事业而丧生的人员的家属的慰问。我们又一次看到因宗教或文化理由对他人不容忍而导致产生令人无法接受的暴力行径。我们希望，那些为了国际和平与安全而献出生命的人员所付出的牺牲将鼓励我们为建立一个和平文化而加倍努力。

主席先生，我要祝贺你担任 4 月份安全理事会主席，并特别感谢你召开本次关于海地局势的公开辩论会，这使我们有机会重申我们对该国的坚定承诺。这一承诺体现在以下事实中：阿根廷在 7 个联合国维持和平特派团部署的人员中，70%在联合国海地稳定特派团(联海稳定团)服役。

国际社会曾在若干场合重申其对海地的坚定承诺。此外，毁灭性的自然灾害造成的危机接踵而至，时常提醒我们需要维持持续的合作努力。

2010 年 1 月地震之后，成立了其主要任务为协调国际援助的海地恢复临时委员会。我们希望，联合国将继续在这方面发挥适当作用。

阿根廷方面则承担起更多具体职责，我们在与海地当局直接接触，继续履行这些职责。它们包括由白盔工作人员发送人道主义援助，2004 年至 2010 年总

共完成了 4 项任务；以及通过“支持社区菜园发展”计划推动在家庭、学校和社区菜园自主生产新鲜粮食，最终目标是实现粮食有保障。

阿根廷对海地的承诺还可见于我们积极参加南美国家同盟的活动，该组织在其许多行动和承诺中，于 2010 年 2 月决定为海地的重建设立一个基金，并于 2010 年 8 月使其在该岛的存在制度化，在太子港开设了一个技术秘书处。

尽管整个国际社会致力于海地的重建，但我们意识到，海地人口中某些方面对于未能发送已答应的人道主义援助感到不满，这已间接影响了对在海地的整个国际存在的看法。这已导致考虑调整特派团任务规定的方法和我们的区域各国将参加新阶段工作的方法。

我们坚信，参与当地的工作是维持和平和建设和平工作中须考虑的根本原则。在这方面，同该区域其它国家一样，我们认为与当选政府建立直接联系非常重要，以便确定他们的立场，即他们从整个国际合作和联合国组织会员国能够为海地重建提供的各种支助中期望得到些什么。

在这方面，拉丁美洲一些国家的外交和国防部长们于 3 月 10 日在蒙得维亚举行会议，审议这一事项。随后，我们决定编写一份关于海地局势和该区域与新当局之间合作，包括通过机构支助和联海稳定团开展合作的可能性的报告。

该区域报告一旦完成，我们相信，我们将能够与秘书处合作，确保在起草秘书长下次报告和为联海稳定团制订预算时，会适当关注两个重要方面。第一，应适当注意有关在海地加强法治和体制重建的方方面面，例如，向海地国家警察提供培训和设备。同样非常重要，考虑到联海稳定团可能为该国建设和平做出的贡献，包括在迄今已完成工作基础上加强工程组成部分在重建领域的活动的可能性。

最后，无论可能适用于联海特派团任务规定的标准如何，联合国必须为协调支助海地的国际努力承担起更多职责，始终须以该国自身确定的优先事项为基

础，以便在实现巩固稳定框架方面取得可持续的进展，逐步实现向海地当局的责任过渡。

主席(以西班牙语发言)：我现在请智利代表发言。

莫雷诺·查尔梅先生(智利)(以西班牙语发言)：智利谨祝贺哥伦比亚担任 4 月份安全理事会主席并倡议在安理会内举行关于姐妹国海地共和国局势的辩论会。这是一个我们拉丁美洲和加勒比各国优先关切的议题。

海地共和国总统勒内·普雷瓦尔先生阁下、该区域诸多外交部长、美洲国家组织秘书长何塞·米格尔·因苏尔萨先生以及美洲开发银行行长路易斯·阿尔韦托·莫雷诺先生参加本次会议有力强调了我們致力于满足海地人民的需求和应对他们面临的挑战。它也加强了我們向国际社会的呼吁，要求它声援并支持海地人民及其为实现和平与安全、政治稳定及经济和社会发展所做的努力。

智利赞同将由乌拉圭外交部长代表我国作为其一员的海地之友所作的发言。

智利长期关注海地局势。作为依照第 1542(2004)号决议设立联合国海地稳定特派团时的一个安全理事会成员，智利是首批参加该特派团的国家之一。自那时以来，我们一直支持海地政府和人民致力于实现和平与安全、发展、保护和促进人权以及建立法治。

我们感谢秘书长提交关于联合国海地稳定团(联海稳定团)的报告(S/2011/183)，其中展示了最新发展的全貌，也显示了我们的行动仍需加强的领域。我们也感谢联合国海地特使、美国前总统比尔·克林顿就海地恢复临时委员会的活动提交了全面报告。我们赞赏和感谢他致力于寻求有利的投资，以便能够用于增进海地人民及其工人、商人和专业人士的全国力量。我们也特别感谢秘书长特别代表埃德蒙德·穆莱特大使作为联海稳定团团团长作出不懈的努力。他的工作应受到最高的表扬。

如秘书长的报告所言，海地在 2010 年面临多重危机。智利希望，2011 年将成为权力得到和平移交、

政治和社会稳定得到巩固以及国家进行重建的一年。根据我国外交政策依据的原则以及智利政府给予其区域关系的优先次序，我们支持海地本国努力面对重建、发展和稳定各项挑战的特别承诺建立在国家主导原则之上。

这些挑战相互交织连接，这意味着维持持续的进展必须涉及从安全到巩固民主和从法治到机构建设、促进人权和经济和社会发展的国家重建的方方面面。因此，联合国海地稳定团必须继续致力于这些目标，加强与涉及国家稳定、重建和巩固民主的各个机构的合作，如美洲国家组织、欧洲联盟、加勒比共同体（加共体）、南美洲国家联盟、美洲开发银行和国际金融机构等。

关于海地的机构重建，我要着重指出目前正在进行的选举进程，并赞赏通过科林·格兰德森先生领导的联合选举观察团，联海稳定团作出的宝贵贡献和美洲国家组织和加共体进行的大力配合。智利政府对他和他的整个团队表示感谢。联合观察团对于第二轮选举能够顺利进行的作用至为关键。智利希望最后的计票工作也将顺利完成，并且权力能在5月移交给民选的新总统。具有合法性的新总统将在海地人民和国际社会的全力支持下解决面临的各项挑战。

关于加强法治的问题，正如秘书长的报告显示的那样，仍有许多工作有待完成。犯罪、武装团伙和性暴力以及贩运儿童和性剥削儿童急剧增加的情况必须终止。我国承诺在这方面提供最大程度的援助。目前，我国正在审查维持和平行动部的法治和安全机构厅提出的各个项目，以期在持续提供警察奖助金之外，选取我们能够支助的项目。

联海稳定团必须继续执行它落实速效项目和协助海地政府适当保护平民的任务规定，其中特别注意到境内流离失所者和其他脆弱群体，尤其是妇女和儿童。

特别令人感到关切的是有组织犯罪特别是与毒品贩运有关的犯罪利用海地作为毒品交易的基地。显

而易见，法治岌岌可危，加上缺乏发展，这为犯罪提供了沃土。因此，我们认为联合国应对海地提供全面支持。安理会在适当时刻应该重新设定联海稳定团的任务授权，根据目前的状况，强调联海稳定团与海地发展有关的其他利益攸关方的工作的联系。

为了海地的未来，智利的参与并不限于安全方面，它的参与也包括人力资源培训、警察培训、幼童教育和农业生态技术传授。在所有这些领域，我们希望继续致力于增进我们对这个亲密国家的安全、和平和可持续发展作出的贡献。

主席(以西班牙语发言)：我现在请秘鲁代表发言。

加西亚·贝朗德先生(秘鲁)(以西班牙语发言)：我首先要祝贺和感谢你胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙总统以及哥伦比亚政府倡议召开安全理事会这次公开辩论会，讨论我们姐妹的海地共和国的局势。我也要利用这个机会感谢普雷瓦尔总统出席今天的会议并祝贺他严肃和透明地进行了选举进程。

秘鲁特别重视和关注海地政府在联合国和国际社会其他机构的支持下促进稳定和重建工作。在这方面，秘鲁向联合国海地稳定团（联海稳定团）提供了300多名官兵组成的部队，包括向联海稳定团的军事指挥部门提供了官员。我们还已表示愿意为此派遣女性官兵。我们认为，这有助于遏止目前祸害海地的罪行，特别是对妇女和儿童的暴力行为。

秘鲁除了在当地参与工作之外，它还积极参加了海地之友小组、经济及社会理事会海地问题特设咨询小组、美洲国家组织海地之友小组和被称为“2x9”机制的拉丁美洲海地政治协调机制的工作。

2010年1月12日的海地震灾重组了国际社会用于稳定海地的组成和内容。我们面临的挑战是在海地政府的领导下执行有效解决该国今日面临的各项安全和发展问题的战略。在地震发生一年多之后，这项挑战依然存在。要解决这项挑战，就必须再次肯定国家主导原则。因此，秘鲁重申，在任何情况下都必须

由海地政府主导重建和巩固该国机构的进程，其方式是遵循海地发展和复原国家行动计划的战略和优先次序，而该行动计划体现海地社会各阶层的共识，是政府间协商的结果，并得到国际社会的支持。

南美各国坚决致力于海地的重建和复原进程。2010年2月，南美洲国家联盟根据秘鲁总统阿兰·加西亚·佩雷斯的倡议在基多举行了关于海地局势的特别首脑会议。该会议商定为海地设立一个总额1亿美元的特别基金，其中包括区内各国的捐助。至今，这笔数额的65%已经发放。秘鲁认捐了1 000万美元，其中已经发放了超过450万美元，接近它认捐数额的半数。鉴于海地当前的局势，我们必须不遗余力地在海地人民面临各种有待克服的挑战的时候，提供有力的支持。

在这方面，必须进一步改进在当地开展工作的各国家机构、区域机构、联合国机构及海地政府之间的协调。同样重要而且在我们看来必不可少的是，应当与该地方政府建立联系，以确保有效利用资源，避免任何工作重叠现象。必须根据海地政府确定的国家优先重点以及国家自主、包容性、法治、社会福利以及当然必要的尊重人权等原则，以最有效和最协调的方式提供国际资金援助。

秘鲁称赞海地政府为实现政治稳定和经济复苏而作的努力。以民主方式选出的新政府即将上台执政，它应当与国际社会携手，继续开展这项工作。

我重申，海地人民需要得到持续的支持，以建立和加强稳固的国家体制，从而有效地建立法治，弥合因体制能力薄弱而造成的缺陷，解决该国缺乏人力物力资源的状况。在这方面，我认为，应当强调对于海地当前重建与恢复进程有着直接影响的三个方面，即治理、安全与发展。

秘鲁认为，重要的是，应当维持联合国海地稳定特派团，使它能够继续开展工作，侧重于重建和发展，同时也考虑到这些任务与安全活动之间的相互依存关系。因此，我国认为，在安全理事会审议延长联海

稳定特派团任务期限问题时，不仅要考虑海地恢复与发展国家行动计划中订立的优先事项，也应考虑新的联合国海地问题综合战略框架中所列的重点。

为此，秘鲁参加了3月份在蒙得维的亚举行的在海地派有部队的南美洲国家国防和外交部长会议。会议期间达成了一项协议，即成立一个海地特别评估团，目的是评估海地新政府对于联海稳定团的看法和要求，并随后就10月份延长该特派团任务期限提出建议。

我们正面临一种复杂而困难的局面，要求我们继续支持海地，以巩固和平与安全，并确保该国的稳定重建。在这方面，必须通过一个战略联盟，把所有公私行为方都纳入这一进程。为了落实这些任务，我要着重重申，秘鲁将继续向海地政府和人民提供有力、坚定和坚持不懈的支持。

主席(以西班牙语发言)：我现在请多米尼加共和国代表发言。

莫拉莱斯-特龙科索先生(多米尼加共和国)(以西班牙语发言)：多米尼加共和国表示深切感谢哥伦比亚政府在海地历史上的这一关键时刻召集今天的会议。

多米尼加共和国完全支持安理会刚才通过的主席声明(S/PRST/2011/7)。与此同时，主席先生，我们感谢你努力平衡各方在海地问题上的意见。海地问题是美洲地区和平与安全所面临的最紧迫挑战之一。

我们欢迎潘基文秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告(S/2011/183*)，并重申，所采取的一切措施都必须惠及海地人民自身。尽管在2010年1月悲惨震灾给联合国海地稳定特派团(联海稳定团)造成了重大的人力和财力损失，但它仍然有效地发挥了作用，多米尼加共和国谨再次对此表示赞赏。

不到两个月前，亦即在2月份，多米尼加共和国参加了巴西担任主席期间在这里组织的另一次公开辩论会(见S/PV.6479)。会议的主题是：以安全与发展之间互为依靠关系的所有方面为基础制定一项建

设和平战略的必要性。多米尼加共和国再次呼吁在海地建立以人类可持续发展为基础的持续和平。我们呼吁启动发展进程，以确保所有海地人享有平等机会、政局稳定、与自然环境和谐共处以及为所有海地人创造体面就业。

要为所有海地人创造平等机会，政府就必须确保他们获得基本的公共服务，例如水、教育、电力、医疗保健和安全等。这也意味着让所有居住在国外的海地人有机会返回海地，而且享有同回到自己国家的多米尼加人一样的权利和义务，并且有机会为发展进程贡献自己的知识和资源。

对海地人来说，与自然环境和谐共处意味着需要一套无污染的能源基础设施(今天上午已经有人在前面提到这一点)，适当地对非再生资源的使用收取费用并进行分配，并且为后世后代保护森林。同样重要的是，应当创造就业机会，使所有创业者和工人都能够在其一生所从事的工作中以及在退休之后享有其应有的尊严。

多米尼加的M集团在瓦纳明特与达哈翁之间边界地区进行的投资为海地境内的海地人创造了8 000多个工作机会。之所以能够做到这一点，要归功于普雷瓦尔总统在过去五年执政期间所提供的坚定支持。

此外，二十年前军队的解散导致了犯罪网络的出现。那些犯罪网络在地震发生后一直在加紧再度从事犯罪活动，导致非法药物和非法武器在海地过境。普雷瓦尔总统提到了这一点，秘书长报告(S/2011/183*)第14段中也述及这一点。

人力和财政资源在不断流出海地。我们都知道，没有足够的人力和财政资源，任何国家都不可能实现发展。无论有多少外来援助，即使是有效而及时地提供外援，都无法弥补国内资本短缺。

正如我们14个月前在蒙特利尔所说的那样，环境退化仍继续对海地境内人口住区的生存构成主要威胁。古老的刀耕火种耕作方式致使土壤肥力耗竭。焚林取炭的做法导致海地境内森林覆盖率只剩下区

区2%。结果造成了粮食无保障和营养不良，增加了发生洪灾和环境迁徙的风险。

正如在蒙特利尔所做的那样，我们再次呼吁所有与海地合作的国际组织和双边捐助方对扭转环境问题给予更优先重视。需要特别注意引进能够增进土壤肥沃度的新农业方式和植物种类。海地人还迫切需要替代能源，从而永久取代木炭的使用。就在边境的另一边，有一种方式能够替代砍伐树木：将海地与多米尼加共和国的电力和天然气输送网连接起来，从而根本改变海地的能源模式。

如果海地能实现持久和平，就会出现一个我们都希望的繁荣、发展的海地，在那里机会均等，与环境和谐相处，人人都能就业。因此，去年7月底恢复的我们两国联合委员会，急切盼望重新开始就姐妹般的海地共和国和多米尼加共和国共同关心的众多事项开展工作。就在今天，我们各国人民面对灾难展现了团结精神。普雷瓦尔总统、桑托斯总统，多米尼加共和国欢迎繁荣的海地。让我们在平等的基础上携手合作，建设两个民族、两个国家在伊斯帕尼奥拉大岛上共存所需的强大机构。

主席(以西班牙语发言)：我现在请乌拉圭外交部长路易斯·阿尔马格罗先生阁下发言。

阿尔马格罗先生(乌拉圭)(以西班牙语发言)：我国代表团以由阿根廷、巴西、加拿大、智利、哥伦比亚、法国、秘鲁、美国和乌拉圭组成的海地之友小组的名义发言。

我们祝贺哥伦比亚总统胡安·曼努埃尔·桑托斯阁下采取重要而适时的举措，组织这次关于海地问题的公开辩论会。这次辩论会正值秘书长发布关于联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的中期报告(S/2011/183*)。

本集团感谢海地总统勒内·普雷瓦尔与会。我们还欢迎联合国海地问题特使、美国前总统威廉·克林顿、联合国秘书长以及秘书长特别代表兼联海稳定团团团长埃德蒙德·穆莱特大使出席今天的辩论会。

我谨特别提出，穆勒先生为协助海地人民打破贫穷的恶性循环、协助海地政府创造和平政治过渡的条件，以及为该国在 2010 年 1 月 12 日灾难性地震后开展社会和经济恢复工作动员国际援助和投资作出了不懈的努力。

我还感谢美洲国家组织秘书长何塞·米格尔·因苏尔萨先生以及美洲开发银行行长路易斯·阿尔韦托·莫雷诺先生与会。本集团还感谢所有在当地的联合国人员所作出的杰出奉献和无私牺牲。

海地之友小组再次重申，不断支持海地政府和人民重建自己的国家，巩固和平与稳定，以及促进恢复与可持续发展。海地之友小组若干成员国外交部长和代表出席今天的辩论会，以及主席先生你的亲自直接参与，明确显示出本集团对海地进程的持续承诺。

作为海地之友小组协调人，我谨表示坚决支持联海稳定团和秘书长特别代表努力增进海地的稳定和治理。秘书长 2011 年 3 月 24 日的最近报告着重说明了在执行第 1944(2010) 号决议和以前各次决议为特派团规定的任务方面所取得的进展。

海地之友小组谨祝贺海地当局和本次总统和立法机构选举的候选人以及海地人民有史以来首次举行第二轮总统和立法机构选举。该选举于 2010 年 3 月 20 日举行。虽然我们仍在等候最后结果，但我谨强调，这次投票是在大体上平静与和平的气氛中进行的，这是巩固民主进程的重要一步。本小组还赞扬海地临时选举委员会，并感谢美洲国家组织和加勒比共同体(加共体)驻当地特派团、联海稳定团和联合国开发计划署为选举进程作出重要贡献。

正如秘书长在最近报告中所指出的那样，海地新政府将继承一系列极其艰巨的挑战，此外还将面临又

一个飓风季节的到来，而且需要加强国家的机构能力和改善治理及公共服务的提供。

海地之友小组鼓励海地政府行政和立法机构的现任和新任代表开展合作，实现海地人民的愿望，完成人民长期渴望的改革。我们随时准备与海地政府和联海稳定团加强合作，支持海地人民执行一项落实各项计划的战略。

海地仍然面临严重的贫穷状况和脆弱的人道主义状况。在这些方面，一定程度上由于 2010 年 1 月地震的影响，绝大多数海地人民的日常生活条件不幸大幅度恶化。海地之友小组赞赏捐助界所作的努力，并呼吁其毫不拖延地履行在 2010 年 3 月 31 日于纽约举行的“海地走向新未来”国际捐助者会议上所作的承诺。我们认为，国际社会若能增进和加强海地的机构能力，使捐助者能够改善长期发展战略项目的规划和执行，将使捐助者特别愿意履行承诺。

我们强调，必须改进海地法治状况，为建设公正和繁荣社会奠定基础，该社会必须应对 2010 年地震后特别重大的重建挑战，并且必须应对海地穷人的需要。正如秘书长所指出的那样，要做到这一点，新当局必须切实承诺创建独立和有效的司法机构，创建日益对人民负责的议会，并创建日益透明、有效、有觉悟的政府，从而满足国家的需要并真正代表海地人民。

此外，本小组还认为，在促进法治的同时，应创建全面的土地和民事登记系统，制定建筑工程和建筑物法规以及商业法律。作为法治的一部分，国家应有能力确保提供充分的法律保护，以促进经济发展。

主席(以西班牙语发言)：本次会议发言名单上仍有几位要发言。如安理会成员同意，我打算暂停会议，下午 3 时复会。

下午 1 时 50 分会议暂停。